

UNIVERSIDAD DE CHILE  
ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL  
T E M U C O

Ensayo de Servicio Social de Grupo con el alumnado de la

Escuela de Servicio Social de Temuco.

DORA ALVO HASSAN

Memoria de prueba para optar  
al título de Asistente Social  
del Estado.

TEMUCO — CHILE  
1950.

Trab. Social  
A476  
1950  
c.1

UNIVERSIDAD DE CHILE  
ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL  
TEMUCO

Ensayo de Servicio Social de Grupo con el alumnado de la  
Escuela de Servicio Social de Temuco.

DORA ALVO HASSAN

Memoria de prueba para optar  
al título de Asistente Social  
del Estado.



Registro N.º



00349



UTEM50048901

TEMUCO — CHILE  
1950

UNIVERSIDAD DE CHILE  
SEDE SANTIAGO ORIENTE  
BIBLIOTECA CENTRAL

## SUMARIO

### INTRODUCCION

### CAPITULO I

Hacia una conquista social.

#### LA ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL DE TEMUCO

Fundación y organización administrativa del Establecimiento.

Planes de estudio teóricos y prácticos a los cuales se cifre la enseñanza del Servicio Social.

Importancia de la ubicación de las Escuelas de Servicio Social en una Facultad de la Universidad de Chile.

Problemas que enfrenta actualmente la Escuela de Servicio Social de Temuco.

Falta de local adecuado.

Falta de recursos económicos para el desarrollo de las actividades del Departamento de Grupo, Servicio Social, Rural e Indígena.

Responsabilidades de la Escuela derivadas de sus finalidades.

### CAPITULO II

#### EL ALUMNADO DE LA ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL DE TEMUCO

Inquietudes.

Problemas.

Posibles medios de soluciones.

### CAPITULO III

#### APLICACION DEL SERVICIO SOCIAL DE GRUPO EN LA ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL DE TEMICO.

Características y finalidades del Servicio Social de Grupo.

Aplicaciones de este método.

Experiencias obtenidas en el ensayo de Servicio Social de Grupo  
con el alumnado de la Escuela.

Formación de los Centros Musical y Literario.  
Objetivos.  
Proyecciones para el futuro.

#### CONCLUSIONES

Bibliografía.

Índice.

Al someter esta tesis a la consideración de la ilustre comisión examinadora, me hago un deber de dejar constancia de mis más sinceros agradecimientos al Sr. Juan Fuentesalba Orefeño, profesor guía y a la Srta. Emilia Tepper Delgado, Supervisora, por la colaboración prestada para su desarrollo y por el manifiesto interés que han demostrado al revisar esta Memoria.

A todos los que han sido

MIS MAESTROS

Mis agradecimientos.

A LA MEMORIA DE MI INOLVIDABLE PADRE (Q.E.P.D.)

"En el triste momento de tu partida  
nuestras almas se plegaron cual alas  
rotas en una eterna plegaria, toda la  
vida te recordaremos llorando en amarg  
sas horas".

A MI MADRE Y HERMANOS

En homenaje de cariño y gratitud.

Con todo cariño a Samuel, quien ha sabido  
agregar a sus méritos, el prodigarme, en  
todo instante, su estímulo para llegar a  
la cumbre de mi ideal.

## INTRODUCCION

Desde los primeros instantes que nos iniciamos en los estudios del Servicio Social adquirimos el hábito de inquietarnos por las situaciones que observamos en nuestro alrededor. Poco a poco la costumbre de mirar en torno nuestro sin establecer relaciones de causa a efecto se trueca en el deseo de adentrarse en el conocimiento del por qué de los problemas de los grupos humanos.

La práctica de nuestra profesión nos abre el campo complejo de las acciones e interacciones de los individuos cuando forman una comunidad de cualquier objetivo que sea. Aprendemos a "sentir" el juego invisible de los sentimientos y de las emociones de los miembros de las agrupaciones humanas. Ya comprender como muchos sentimientos adquieren enorme intensidad y llegan a perturbar el normal desempeño de las personas. De esta manera llegan a formarse estados colectivos de angustia, de desorientación o de falta de confianza para vencer dificultades.

Esta experiencia nos permitió darnos cuenta que también el alumnado de la Escuela, considerado como un grupo, ofrecía situaciones de inquietudes, que surgían del deseo de llenar las horas libres con actividades que significaran un incremento en la cultura general o bien de mera entretenición.

En resumen, el alumnado se presentaba como un campo propicio para organizar Centros en los que se pudieran plantear proyectos de acción común, ya fuera para resolver pequeños problemas de interés inmediato; o ya fuera para procurarse el goce de entretenimientos artísticas-literarias que se hace más intenso cuando es compartido entre muchas. Así, se lograría también crear vínculos más estrechos de camaradería, de aceptación y reconocimientos mutuos.

Fueron reflexiones de esta índole las que nos impulsaron a concebir el proyecto de efectuar un ensayo de Servicio Social de Grupo en nuestra Escuela.

Abrigabamos la certeza de que si los fines propios del Servicio Social de Grupo no se satisfacerían en todas sus partes, por lo menos este ensayo dejaría abierto el camino para otras experiencias futuras, más completas.

En todo caso, estimamos que el Servicio Social de Grupo u organizaciones que tengan características análogas, son útiles en los establecimientos educacionales. Ellas sirven los propósitos de formar conciencia colectiva y por su intermedio resolver algunos problemas de carácter interno con la participación deliberada o impremeditada de las alumnas.

Y no menos importante es el hecho de que este tipo de organizaciones dentro de un establecimiento permite a las autoridades educacionales tener una fuente más de información de la personalidad del alumnado.

En el Primer Capítulo de la presente tesis nos referimos objetivamente a la Escuela de Servicio Social de Temuco.

En el Segundo, a observaciones generales del alumnado de los establecimientos educacionales y en particular al de la Escuela de Servicio Social de Temuco.

El Tercer Capítulo contiene la historia de nuestro ensayo de Servicio Social de Grupo.-

## C A P I T U L O I

### HACIA UNA CONQUISTA SOCIAL

En Chile, la actitud del Estado, en su época de formación, fué exclusivamente de atención hacia la estructuración de sus formas jurídicas. Se prestó poca dedicación a los problemas que afectan fundamentalmente a las capas bajas de la sociedad, a pesar de los esfuerzos que se hicieron por procurarles algunos medios de instrucción. Sin embargo, el bienestar, la satisfacción de vivir en armonía con el resto de la sociedad de parte del pueblo fueron ignoradas por los hombres de gobierno.

Este hecho podemos justificarlo si consideramos que la formación del Estado chileno estuvo influenciado por las doctrinas del liberalismo en que el valor humano se situaba en el individuo y no en el grupo.

La guerra del 14 al 18, trajo como consecuencia un vuelco de valores. Las doctrinas liberales han sido duramente criticadas y se lucha por reemplazarlas por principios socialistas o colectivistas, en los que los grupos sociales tienen mayor valor que el individuo.

Como consecuencia de estas nuevas concepciones sociales, el pueblo ha empezado a empaparse en éstas ideas, a conocer sus derechos y a reclamar lo que en justicia merece.

Esto es el mejoramiento de sus condiciones de vida; la extensión del goce de los productos del progreso material de la época a la mayoría de los componentes de la colectividad.

Durante el período de post-guerra se hace notar la ascensión de la clase media. En nuestro país su influencia alcanzó importancia, pero no ocurrió así con el pueblo que se mantenía en completa ignorancia (75% analfabetos). Se desorientaba, por lo tanto, frente a cualquier movimiento político-social que se presentara repercutiendo directamente sobre él. Así, envueltas en peligrosas confusiones se movían las masas populares de este país, hasta que se desprendieron ciertos núcleos organizados y dispuestos a obtener reformas de orden social-político y económico. De esta manera y gracias a la influencia de las agitaciones sociales que se estaban produciendo en Europa a raíz del término de la guerra, el sentir de nuestro proletariado se hace también presente en su ascensión a destinos más justos y dignos. Esta fué la aspiración, objeto de inquietud no sólo del Estado, sino también de particulares, quienes -en parte- colaboraron a la realización de esta conquista, al hacer surgir en el año 1925, una obra de gran repercusión social, como es la Primera Escuela de Servicio Social en Chile, dependiente de la Dirección General de Beneficencia, siendo ésta la primera en Sud América, orientada exclusivamente a proteger la clase asalariada.-

LA ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL DE TEMUCO  
-----

FUNDACION Y ORGANIZACION ADMINISTRATIVA DEL ESTABLECIMIENTO  
-----

La Escuela de Servicio Social de Temuco, fué producto directo, si somos gratos para decirlo, de la labor entusiasta y profundamente visionaria de un grupo de educadores, quienes no escatimaron esfuerzos por interesar al Supremo Gobierno para crear una Escuela de Servicio Social con sede en Temuco.

Ella daría oportunidad inmediata a las egresadas de los planteles de enseñanza secundaria de esta ciudad y de diversos puntos de la Zona Sur y Central, para seguir el noble postulado del Servicio Social.

Este establecimiento educacional, de enseñanza superior, la más austral de las Escuelas que existen en el país, fué creada por Decreto Nº1524, del 28 de Marzo de 1942, firmado por el Vice-Presidente de la República, Don Gerónimo Méndez y su Ministro de Educación, Don Ulises Vergara. Pero abrió sus puertas por primera vez el 13 de Julio de 1942, viniendo a llenar una necesidad social-cultural que el progreso de Temuco y de la región exigían para armonizar con su sorprendente adelanto.

Entre los más grandes organizadores que se unen a la historia de la Escuela de Servicio Social de Temuco, están las figuras del Dr. Lucio Córdova, a quien le correspondió por disposición del Supremo Gobierno sembrar la simiente de esta obra. Doña Isabel Puenzalida Villegas, quien organizó íntegramen-

te la Escuela en su aspecto técnico y administrativo con una capacidad de criterio extraordinaria; indudablemente asesorada por la Dirección General, con asiento en Santiago. Cooperaron en forma entusiasta a su creación, Doña Ana Figueroa, en aquel entonces Directora del Liceo de Niñas, quien, a través de campañas de prensa y radio, hizo un llamado a las egresadas secundarias, a fin de interesar postulantes para la carrera del Servicio Social. Don Rudecindo Ortega Masson, quien como Senador de la Provincia, obtuvo que fuera Temuco la sede de este plantel. Don Manuel Montiel, que en esa época servía el cargo de Alcalde de la Comuna, y junto a ellos un numeroso grupo de colaboradores que estuvieron dispuestos a no escatimar sacrificios para ver convertida en bella realidad esta iniciativa de magno valor social.

Forman el selecto grupo de Asistentes Sociales que han tenido a cargo la Sub-Dirección de la Escuela las figuras de: Doña Isabel Fuenzalida Villegas, quien actuaba como Sub-Directora accidental, Jefe de Clínica, profesora de Asistencia Social y Técnica de Caso Social Individual. Doña María Cataldo Barrera, primera persona que obtuvo el nombramiento de Sub-Directora y Doña Aura Rojas de Madariaga, actual Directora, quien asumió el cargo el 1º de Octubre de 1945 y a quien le ha correspondido afrontar reformas educacionales y dificultades propias de la Administración.

Podemos decir que desde su comienzo la Escuela ha podido cumplir acertadamente su misión que no se orienta ex-

clusivamente a instruir a sus educandas, ni sólo prepararlas intelectualmente para obtener el codiciado título, sino que además las está forjando, en un evangelio de sensibilidad que les imprime una personalidad múltiple a sus labores sociales pedagógicas. Sin discusión alguna que ésta ética repercutirá beneficiosamente en la colectividad. Interesa junto con forjar idóneas funcionarias, compenetrarlas en el aspecto humano del pueblo porque con ello la labor se facilita y la solución de aquellos problemas se hace más positiva y más duradera.

Esto se vió enormemente facilitado cuando ocupaba el solio de los presidentes de Chile un estadista que era por sobre todo educador: Don PEDRO AGUIRRE CERDA, quien no omitió sacrificios para llevar al pueblo instrucción y educación. Las Escuelas de Servicio Social se identificaron a maravillas con estos postulados didácticos del gobernante y recibieron de su parte, además de la comprensión, el estímulo económico que se necesitaba para su organización, en distintas ciudades del país.

En ese período fecundo nació la organización de la enseñanza pública del Servicio Social, constituyendo para el Estado uno de los órganos de acción general; ya que las Asistentes Sociales representan los brazos de protección social-moral que se extienden directamente hacia los necesitados para prestarles ayuda inmediata. Gracias a ello brotó en la nación un aumento de las Escuelas de Servicio Social dependientes del gobierno, en las ciudades de Santiago, Concepción y Temuco.

Las Escuelas de Servicio Social del Estado, funcionan atentas a los progresos alcanzados en los estudios de Servicio Social y van incorporando a sus programas la enseñanza de nuevos métodos asistenciales.-

PLANES DE ESTUDIOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS A LOS CUALES SE GISE

LA ENSEÑANZA DEL SERVICIO SOCIAL

A las Escuelas de Servicio Social, les corresponde el deber de preocuparse por el bienestar social del país, preparando Asistentes Sociales capaces de ayudar a nuestro pueblo, para seguir el rumbo de sus grandes destinos. Tienden a un noble propósito "SERVIR EDUCANDO".

Con el objeto de realizar esta trascendental tarea de bienestar social, las postulantes que ingresan a sus aulas, necesitan una adecuada preparación profesional. Esta se efectúa a través de 3 años de estudios teóricos y trabajos prácticos; de tal manera que al Primer Año le corresponde un semestre de teoría y un trimestre de práctica. Además el Departamento entrega tres casos sociales durante el año repartidos en forma conveniente. En el Segundo Año se desarrolla también un semestre de teoría y un trimestre de práctica y se les entregan dos casos. En el Tercer Año se efectúa un semestre de trabajos prácticos que se denomina "Gran Estadía" y, basándose en la experiencia obtenida en ese período la alumna, debe presentar una memoria que le servirá para optar a su título profesional.

Para mayor claridad en la exposición de este punto, dividiremos las asignaturas que se estudian en los semestres teóricos en dos grupos: a) conocimientos de otras ciencias íntimamente ligadas al ejercicio de la profesión y b) conocimientos propios del Servicio Social.

A) En este grupo se imparte a la alumna enseñanza de Historia y Geografía de Chile, Psicología, Elementos de Economía Política, Nociones de Derecho, Higiene y Medicina Preventiva, Cruz Roja, Alimentación, Puericultura, Economía y Legislación Social, Psicopatología, Medicina Social, Sociología, Infancia Abandonada y Delincuente, Estadística y Organización de Bibliotecas.

Los objetivos de las clases teóricas son proporcionar a las alumnas cultura general, mediante la preparación integral en las distintas ramas del saber que se necesita para el desempeño profesional.

B) Las materias propias del Servicio Social que están relacionadas con la teoría del mismo. En ellas cabe destacar: Asistencia Social, Técnica de Casos y Servicio Social de grupo.

La enseñanza práctica del Servicio Social es impartida a las alumnas por el Departamento de Práctica. Podríamos decir que está encargado de afianzar la formación de las postulantes a Asistentes Sociales, sirviéndoles de guía en la práctica que deben efectuar. Además les eligen y preparan el terreno en que ellas deben actuar.

El plan de trabajos prácticos consiste también, en la labor que las alumnas desarrollan en instituciones y establecimientos y que luego son supervisados convenientemente por la Escuela. La experiencia que de ello se obtiene contribuye al forjamiento de eficientes profesionales.-

IMPORTANCIA DE LA UBICACION DE LAS ESCUELAS DE SERVICIO SOCIAL  
EN UNA FACULTAD DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Llega el año 1942 y comienzan los exámenes de admisión en la Escuela de Servicio Social de Temuco. De las 37 postulantes presentadas 33 fueron aceptadas como alumnas. No sabían ellas que al matricularse en este colegio les esperaba un terreno árido en el cual sembrarían las primeras semillas de su profesión. La faena que les esperaba era difícil. Al recibir los conocimientos de cada profesor tropezaron con la inconveniencia de no contar con textos de estudios para consultas, debiendo extraer las materias de las clases dictadas por los diferentes maestros. Fue un período duro de verdadera prueba física y mental, pero tuvo solución inmediata porque había plasticidad, interés y equilibrio mental en el grupo, lo que quedó demostrado en las óptimas calificaciones de casi la totalidad de las alumnas.

Sin embargo, la práctica fuera de las aulas, dió golpes fuertes a cada una de ellas. Nos referimos a la comprensión ambiental. Temuco no sabía lo que significaba la palabra Servicio Social y por esa ignorancia justificada -por lo novel de la profesión- casi todas las puertas estaban cerradas. Cada mañana, al salir las alumnas con su tradicional carpeta bajo el brazo a recorrer los distintos puntos de la periferia temuquense, se encontraban sorprendidas ante las miradas curiosas e insensibles de quienes recién conocían su oficio. Pero sus espíritus se sen-

tían impulsados por una fuerza mayor que las animaba a proseguir la ruta que no conocían. Así, escribiendo más bien la astucia que la sinceridad se comenzó a escribir con tímida caligrafía el comienzo de la historia del Servicio Social en Temuco. Existía sí, en este grupo compañerismo y solidaridad; lo que facilitaba la empresa.

Concluidas las faenas diarias, se reunían en las aulas del plantel a fin de superarse e ingeniar un nuevo silabario de astucia, para ganarse la confianza de quienes iban a recibir los beneficios de sus desvelos. Algunas contaban sus pesares con lágrimas en los ojos, vencidas por las congojas que aprisionaban sus esperanzas, en frases que se escucharon muchas veces "es imposible, no quieren colaborar". Frase que representaba en verdad la tragedia de quienes juramentaron entusiasmo y optimismo para vencer todos los obstáculos. Sin embargo, los obstáculos tienen su límite. Cuando media el estímulo, la empresa se facilita, hasta la misma iniciativa cobra una doble personalidad y se renueva dentro de nosotras mismas. En este caso específico, la suerte fué adversa. Un día, una compañera fué golpeada. En uno de esos tantos hogares que se estiran bajo una choza de barro y paja, aquella condiscípula se encontró con la brutal incompreensión de aquellos a quienes iba a servir, a fortalecer, a ayudar a levantar su nivel de vida. Con este ejemplo salieron más precavidas, ya que la gran maestra que es la misma realidad se encargó de darles una lección práctica, que para una alumna inspirada

en una teoría especulativa, le es difícil comprender al comienzo. Y así se obtiene la experiencia. Pero la escena anterior de aquella compañera maltratada por las manos que debieran haberla bendecido, les ponía un velo de inquietud a sus iniciativas. Había que seguir. Había que entrar en alguna forma, agotando todos los medios. La Escuela misma tuvo que asistir a esa incompreensión que ahora se proyectaba hacia ellas. Nuestro pueblo es tísido por antonomasia desconfiado aún siendo generoso. Por esto fueron variadas las luchas que tuvieron que sostener las primeras alumnas. Si no hubiera mediado el entusiasmo y apostolado de nuestra profesión, muchas habrían desfallecido. La grosera reacción que experimentaba el pueblo frente a la presencia de ellas, las amilanó al principio. Probablemente creían ellos, que pertenecían a un grupo de damas insensibles que los visitaba como ejemplares raros para que sirvieran de tema central en una conversación de sociedad. Y el pueblo siente aversión por esas exposiciones sociales. El orgullo de nuestra raza, que no disminuye por muy pobres que sean sus hombres, los hacía agresivos. Ese orgullo también se hizo sentir en ellas. Si de algo hay que enorgullecerse, de nuestra parte, es de la perseverancia idealista propia de la juventud. Contribuyó esa perseverancia a conquistar el ambiente. Así la labor se simplificaba. Lentamente empezó a experimentarse una cordial reacción. La sociedad remitía cascos y poco a poco triunfó la labor abnegada y desinteresada de este pequeño ejército. Esto felizmente no quedó en el vacío, varias alumnas fueron reconocidas por la Dirección General de las Escuelas, por

sus calificaciones, nombrándolas Ayudantes de Clínica del mismo plantel; otras en las especialidades de Servicio Social Escolar y Jurídico. Podemos agregar que hoy en día, son los propios individuos que sufren una necesidad social los que llegan a nuestra Escuela a solicitar atención. Ello se debe, en gran parte, a la labor benéfica que efectuaron las primeras alumnas. Puede decirse que facilitaron el terreno que hoy ofrece Temuco a su Escuela y a sus alumnas.

Es por la importancia del rol que desempeñaron éstas educadoras sociales que el Estado les propuso otorgar el título de Asistente Social, ya que la preparación técnica y práctica las capacitó para interpretar la conducta humana, al mismo tiempo que adaptar la atención de acuerdo con la realidad de los que necesitan ayuda social.

En un comienzo, las Escuelas pertenecieron al Ministerio de Educación, siendo su Director General el Dr. Lucio Córdova. Pero como consecuencia de su jubilación, (1947) éstas quedaron prácticamente sin dirección. Fué el Ministro de Educación, Don Enrique Molina, quien se preocupó de que estos establecimientos de enseñanza superior pasaran a depender de la Universidad de Chile. Por fin se logró esta aspiración, en 1948, pero sin ubicación de Facultad. Dependían directamente de la Rectoría de la Universidad, siendo su Director Provisorio, Don Enrique Marshall.

Postergaban la ubicación de las Escuelas influen

cias personales que no se ponían de acuerdo a que Facultad incorporarlas. Se discutía si convenía más que pertenecieran a la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales o a la de Educación. Esta situación se resolvió el 1º de Enero de éste año (1951) al incorporárselas a la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, cuyo Decano es en la actualidad el Señor Raimundo del Río, y la Directora General del Servicio la Señorita Ana Mac-Auliff González.

El pertenecer las Escuelas de Servicio Social a una Facultad de la Universidad de Chile, tiene una enorme importancia, ya que trae consecuencias muy benéficas. Entre otras, 1º el sello de seguridad que imprime su carácter para reforzar a las egresadas, a fin de obtener un puesto. 2º La sociedad misma mira con mayor respeto la acción de las Asistentes Sociales, facilitándoles -en parte- su labor. 3º Las mismas egresadas de planteles secundarios sienten mayor interés por ingresar a las Escuelas de Servicio Social. 4º El progreso que significa para nuestra Universidad incorporarle nuevos planteles a una de sus facultades y por último, las ciudades que cuentan con una Escuela de ésta índole, de inmediato dan un paso hacia el progreso.

Estamos ciertas que así puestas en grado universitario las Escuelas de Servicio Social de nuestro país contribuirán a que nuestra profesión adquiriera un mayor valor social y de seguro que cada una de ellas figurará en un plano de mayor consideración, autoridad y respeto.

Formulamos votos para que nuestro trabajo sea acompañado de mayor colaboración, ya que la célula que para nosotras constituye un caso social, repercute como un factor negativo en toda la sociedad. Por lo tanto, corresponde a ella el deber adicional de aportar también su colaboración en beneficio de la prosperidad, que resplandecerá en cada alma como el lema que lleva a las Asistentes Sociales a mejores destinos, "Servir educando".-

PROBLEMAS QUE ENFRENTA ACTUALMENTE LA ESCUELA  
.....

DE SERVICIO SOCIAL DE TEMICO  
.....

FALTA DE LOCAL ADECUADO  
.....

Al problema de la habitación de esta ciudad, que es muy grande y que no tiene solución rápida, hay que agregar ahora el de los Establecimientos Educativos. El problema persiste desde hace años, a pesar de que todos (o casi todos) los políticos aceptan como sabia la sentencia "Gobernar es educar". Pero demuestra lo contrario para nuestros ojos la múltiple cadena de colegios ruinosos e insalubres, existentes a lo largo del país. No se puede decir que el Estado no se preocupa del problema. Desgraciadamente, sólo ha logrado rasguñar la superficie, sin llegar a la médula. Debiera establecerse un presupuesto siempre creciente para construir -adecuadamente- más Escuelas y Liceos. Pero incluso, los fondos para reparación que consulta el presupuesto fiscal, son exigüos.

En cierta oportunidad leímos una crónica en una de las páginas de Breilla, en donde proponían la idea que se debía efectuar una Encuesta Nacional, acerca de las necesidades educativas. Nos adherimos a ello por considerarlo muy conveniente, ya que podría provocar una reacción favorable en aquellos que se interesen por cierto, de educar a nuestro pueblo, en especial en nuestros gobernantes y legisladores. Uno de los párrafos decía: "A través de esa Encuesta, desde el último rincón

de Chile, haya o no escuelas, principalmente en aquellos pueblitos desamparados donde nuestros educandos tienen a veces que sentarse en cajones vacíos, se irá descubriendo descarnadamente, el retroceso en este aspecto de un país que se precia de inminentemente democrático".

Podemos decir que en Chile existe un verdadero mal endémico con respecto a los locales educacionales. Las murallas están derruidas o en peligro inminente de derrumbarse, mientras otras sólo se sostienen por el efecto de puntales de madera que les han impedido sus fatales caídas. Existe una pobreza angustiada en los locales en que funcionan. Salas con falta de luz y ventilación necesaria, agregando a estas deficiencias materiales la dotación mínima de maestros, los cursos incompletos, lo cual ha pasado a ser característica de nuestras Escuelas Rurales, Primarias y Liceos.

Con estas deficiencias es imposible que se pueda imponer un plan, ni cumplir la misión para la cual fueron creadas. Se estima, entonces, que los edificios en construcción, ya sean destinados a reemplazar los que han creado problemas, o a dar nuevos establecimientos al país, debieran cumplir desde un comienzo con las reglamentaciones arquitectónicas, pedagógicas indispensables a cada establecimiento.

Al empezar el año 1951, mientras la juventud se preparaba para iniciar un nuevo año escolar, la escalera que unía al primero con el segundo piso de un viejo Liceo de la capital y cuyos peldaños de madera habían resistido el peso de varias gang

raciones, se quebraba con formidable estrépito. Mientras unas cien niñas sintieron de pronto que pisaban en el vacío. 27 de ellas resultaron heridas, lo que reveló uno de los más tremendos dramas escolares.

En nuestra ciudad también existen locales educacionales agrietados y maltrechos cuya seguridad se teme constantemente. Entre ellos, el vetusto edificio del Liceo de Niñas que amenaza desplomarse. Además Escuelas Rurales, Colegios Primarios y Secundarios que funcionan en locales destartados.

Si la edificación es conocida a través del país como deficiente y si se adoptan medidas urgentes para su solución no pensemos en que las nuevas manifestaciones educacionales van a tener que pasar por estos mismos males que luego serán lamentados por los gobernantes. Debemos hacernos eco de ello y expresar el deseo y la necesidad de que un establecimiento educacional, de la categoría (universitaria) e importancia de nuestra Escuela de Servicio Social cuente con un local propio, adecuado a su función docente y social. Legítima aspiración que llenaría de satisfacción no solo a la dirección del plantel, sino también a sus alumnas que desean realizar una labor más completa si cuentan con el apoyo de su colegio en lo que respecta a estímulo en sus investigaciones y colaboración para solucionar sus dudas profesionales. Formulamos votos porque esta aspiración, tome cuerpo y sea la primera realidad en la preferencia de edificios escolares que se pretenden construir en la Provincia.

Consideramos que nuestra escuela por su ubicación geográfica está llamada a orientar sus actividades al Servicio Social Rural e Indígena. Entonces, desde ya, debe ser constante preocupación, el darle el ropaje que actualmente necesita un local propio y adecuado, para que luego brinde el calor necesario que sus proyecciones demandan y que van en beneficio de la coledad. Estimamos que existe una urgente necesidad para considerarla en forma especial, favoreciéndola desde un comienzo a fin de que mañana no se vea abocada a problemas materiales, cuando tenga que enfrentar evoluciones didácticas de mayor importancia.

El tener un establecimiento moderno, con salas amplias, con recursos materiales para las investigaciones, con gabinetes o salas construidas expresamente para el mejor desempeño de los estudios, de las clases, y de la profesión misma, significaría enormes garantías para el alumnado que se cobija en sus aulas. Con un establecimiento modelo, no faltaría el interés particular del profesor, ni el de la alumna para que las iniciativas privadas se desarrollaran rápidamente. Deseamos que nuestra escuela desempeñe una labor constante -dentro y fuera de las aulas- favoreciendo a sus alumnas luego de otorgarles el título profesional. Es indiscutible que necesita el máximo de comodidades con el objeto de no apagar ese calor estudiantil creado dentro del colegio y en períodos de estudio. Ha constituido para nosotros, una preocupación especial el que se den soluciones objetivas a los problemas que enfrenta el establecimiento en donde -en par-

te- nos hemos formado. Creemos que se deben tomar en consideración nuestras peticiones, ahora orientadas a la estrechez del local y a lo inadecuado del mismo. Estos problemas materiales, serán más agudos cuando las nuevas proyecciones de la Escuela empiecen a tornarse realidades.-

FALTA DE RECURSOS ECONOMICOS PARA EL DESARROLLO DE LAS  
.....

ACTIVIDADES DEL:  
.....

A) SERVICIO SOCIAL RURAL E INDIGENA

B) DEPARTAMENTO DE GRUPO

A) La ubicación geográfica de nuestra escuela indica la necesidad de proyectar su acción hacia los distritos rurales e indígenas de la zona. Así se comprendió casi desde los comienzos de su funcionamiento. Algunas alumnas se interesaron por llevar el Servicio Social hasta esos sectores. Así es como en el año 1945, las Señoritas Olivia Montiel y Alicia Cabrera realizaron este tipo de trabajo en las reducciones de Quepe y Metrengo.

Más recientemente (1951) las Señoritas Gloria Victoria y Elena Peters están efectuando Servicio Social Rural, atendiendo en su mayor parte a indígenas. Trabajan en las Escuelas Misionales del Vicariato Apostólico de la Araucanía, que sirven a los lugares de Roble Huacho, Poco a Poco, Puente Quepe y Huichahué.

Todas estas experiencias demuestran cuanto beneficio obtienen los campesinos y los mapuches, principalmente, de la labor desarrollada. Ello está indicando la conveniencia de intensificarla y de organizarla en todos sus aspectos.

Sin embargo, la propia experiencia pone de relieve la falta de recursos económicos de la Escuela.

Las alumnas tienen que costearse sus gastos de

movilización. Es indispensable entonces, que el presupuesto de la Escuela contemple un ítem para cubrirlos.

Vale considerar que a más de estos gastos las alumnas generalmente se encuentran con la incomprensión de los dueños de fundos y administradores, nacido todo ello del desconocimiento del servicio y, de la falta de interés por mejorar las condiciones de vida de sus trabajadores.

No comprenden que la labor de una Asistente Social reporta beneficios. A más de resolver problemas de índole puramente social, contribuye a formar conciencia entre los campesinos y los indígenas de su valor en la economía del país.

La acción de la Asistente Social puede influir a fin de despertarles y fomentarles el espíritu de solidaridad campesina, de que sientan verdadero arraigo a la tierra, de disuadirlos de emigrar a la ciudad. Acompañado todo esto de la satisfacción espiritual de saber valorizado su trabajo, estimulándose su vanidad, como parte de la ciudadanía.-

B) El método del Servicio Social de Grupo ha sido una experiencia que ha hecho ver resultados positivos en sus campos de acción, ya que su aplicación va dirigida a núcleos sociales. Sus características permiten efectuar labor educativa al mismo tiempo que desarrollar actividades productoras.

Así, apenas conocidos los frutos obtenidos en otras Escuelas, la de Temuco lo incorporó a sus actividades en forma sistemática creando el Departamento respectivo, en Octubre

del año 1949, con lo cual el trabajo profesional ganó profundidad y efectividad en un nuevo campo de actividades.

Con el objeto de cumplir en buena forma la función social que le compete, se dió a la tarea -junto con la Dirección del establecimiento- para obtener la construcción de un local adecuado. Para el efecto hicieron un llamado por prensa y radio a la ciudadanía de Temuco. Cooperando especialmente para ello, el Centro de Alumnas.

La Población Dreves, por intermedio de su Comité de Adelantos, se dedicó a trabajar en forma activa, ayudando a reunir fondos, y haciendo aportes en maderas.

Es interesante dejar constancia que gran parte de los habitantes de esta población son obreros manuales (panaderos, carpinteros, albañiles) y carretoneros.

Se obtuvo un terreno de propiedad Municipal, en donde se inició, a principios de este año (1951), su construcción, costada con fondos reunidos en fiestas sociales organizadas por la Dirección de la Escuela y el Comité en referencia, además de la ayuda de particulares.

El local fué oficialmente inaugurado el 13 de Julio, como un acto especial del noveno aniversario de la fundación de la Escuela. En dicho acto las autoridades reconocieron el valor de la acción social de este método del Servicio Social y por otra parte caracterizados vecinos de ese barrio también dejaron constancia de los beneficios que ya estaban recibiendo muchos

niños y madres con las actividades del Departamento.

Funciona en el local, un Centro de Práctica, en el cual las alumnas están desarrollando una intensa labor. Tiene por finalidades principales proporcionar a los socios que integran los Clubes, actividades recreativas educacionales; al mismo tiempo atender los problemas que se presentan en el sector.

Los medios con que se cuenta para el mantenimiento del local y el financiamiento de los Clubes son escasos, lo que, en parte, impide realizar una labor más efectiva. De no tomarse medidas al respecto, la función integral estará destinada a malograr el alcance que significa el tener este Centro de Práctica. Por esta razón se considera que es de urgente necesidad que el presupuesto de la Escuela sea aumentado, a fin de cumplir en mejor forma la misión que tiene nuestro establecimiento, con el desarrollo de las actividades del Departamento de Grupo.

Para dar mayor respaldo a nuestra opinión transcribimos algunos párrafos de la Memoria Anual del Departamento de Grupo de 1950, presentada por las Asistentes Sociales, Señoritas Emilia Tepper Delgado y Oriana Caviedes Vivanco, a cargo de dicho Departamento.

"Uno de los problemas que mayormente afectan al trabajo a realizar es aquel que se deriva de la falta de locales en donde se pueda trabajar con relativa independencia. Es por este motivo que la Dirección de la Escuela y el Departamento de Grupo, con la cooperación de los barrios de esta ciudad,

han iniciado una campaña tendiente a la construcción de un local propio, deseos que se están haciendo realidad, ya que se ha iniciado una construcción en un terreno cedido por la Municipalidad el que se piensa esté totalmente terminado los primeros días de Marzo".

"Problema es también, el financiamiento de los clubes, lo que impide realizar una labor más efectiva, por esta razón se considera necesario que dentro del presupuesto de la Escuela se destinen fondos para estos fines".

"La experiencia obtenida en el presente año, nos ha hecho sentir las necesidades de los diferentes barrios, y es así como se piensa enfocar el trabajo, hacia organización de la comunidad y acción social, a través de los clubes mismos que podrían funcionar dentro de las diferentes poblaciones".

Entre las necesidades del local de Población Urgentes para que cumpla los objetivos del Servicio Social de Grupo íntegramente señalaremos que debe tener baños, un gimnasio para los juegos durante los meses de Invierno que son los más en esta zona; Materiales de trabajo tales como lanas y géneros para los Clubes de Madres y Niñitas; Maderas y herramientas para trabajos manuales de los Clubes de Niños.-

RESPONSABILIDADES DE LA ESCUELA DERIVADAS DE SUS FINALIDADES  
-----

La misión de las Escuelas de Servicio Social es la preparación vocacional y profesional de sus alumnas las que dedican sus esfuerzos a ayudar a los individuos que sufren una necesidad social, con el objeto de colocarlos en situación de bastarse a sí mismos, venciendo las causas que determinan esa necesidad.

Procuran formar en las alumnas una conciencia clara y disciplinada de sus deberes y del papel que les corresponde desempeñar frente a la sociedad y frente a los problemas de las personas que requieren sus servicios.

Entre los ideales cabe destacar el lograr conseguir de las alumnas, eficientes profesionales, para lo cual es necesario inculcarles sentimientos de responsabilidad, desarrollo de iniciativas, al mismo tiempo que formarles conciencia de que el material de trabajo son elementos humanos, de condición económico-social-moral y cultural inferior a cada educanda.

La Escuela necesita estar vinculada a todas o casi todas las instituciones, ya sean intelectuales, de beneficencia, deportivas, culturales o de adelanto de la ciudad, para conocer los principios sociales que orientan las actividades de estas instituciones. En todas ellas existe un objetivo de bien público que la Escuela debe estar en condiciones de justipreciar y de poder utilizarla cuando el caso lo requiera.

En estos contactos también la Escuela tendrá oportunidad de dar a conocer su significado mediante lo cual surgirá una mayor comprensión ambiental orientada a facilitar su labor.-

C A P I T U L O    I I  
-----

EL ALUMNIADO DE LA ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL DE TEMUCO  
-----

INQUIETUDES

PROBLEMAS

POSIBLES MEDIOS DE SOLUCIONES

Estamos ciertas que la sociedad habrá tenido que meditar, junto con aplaudir, la creación de las Escuelas de Servicio Social en Chile. Hasta no hace mucho las Escuelas universitarias, de preferencia las que dirijen profesiones liberales, se veían abocadas a serios problemas de exceso de matrícula como una consecuencia lógica del gran número de egresadas de establecimientos secundarios que deseaban seguir una profesión universitaria. En especial, las Escuelas de Medicina y Leyes tenían que enfrentar este problema de exceso de postulantes. Cuando se trataba de pedagogía, carrera que para algunos temperamentos está más acorde con la sensibilidad femenina, este conflicto de matrícula se veía solucionado ante la poca demanda de alumnos.

Faltaba entonces una Escuela que diera categoría social-intelectual a aquellas jovencitas que habían completado sus estudios secundarios y que no deseaban terminar como amas de casa o como empleadas de alguna repartición pública, fiscal o comercial. Pues bien, la Escuela de Servicio Social dió cabida a

esas estudiantes identificándose -tal vez como ninguna otra- con las inclinaciones naturalmente femeninas. Es propio de nosotras, tener una sensibilidad más humana para enfrentar aquellos cuadros patéticos que nos asaltan en todas las esquinas. Es más fácil que sea una mujer la que se conduele del sufrimiento, más bien que el hombre; y es muy corriente encontrarse en hogares donde sean las esposas las que atiendan obligaciones de carácter humanitario ante la indiferencia de sus maridos que analizan más friamente estas tragedias comunes de nuestra época. Las Escuelas de Servicio Social le han dado carta de ciudadanía a ese instinto de la personalidad femenina. La han invitado a reunirse bajo un mismo techo, estudiar en las mismas aulas, conocer y entrenar ejercicios que constituyen verdaderas lecciones morales de ayuda hacia sus semejantes.

He ahí una de las razones fundamentales del por qué un gran porcentaje de mujeres prefieren los estudios de la Escuela de Servicio Social. Y los prefieren porque esos estudios traducen a maravillas sus inclinaciones, estimulándolas por un sendero organizado y positivo.

Hacemos el bien; paliamos la desgracia del prójimo, participamos en las distintas reparticiones en solucionar aquellos dramas que constituyen nuestras lacras sociales y que deben enfrentarse no con el carácter de alivios momentáneos, sino con el deseo de solucionarlos radicalmente. Nuestra divisa moral nos obliga a incorporar a la sociedad, con herramientas prácticas, a todos y cada uno de nuestros "clientes". Nada de limosnas diarias,

porque con ello el problema tendría un ropaje diario y distinto y su solución se vería mortificada por la imprevisión. Aquí se va, en lo posible, a una solución concluyente. Otorgarle ya sea los medios legales para obviar sus dificultades o sencillamente capacitarlos para que puedan ganarse la vida honradamente y sin depender de la dádiva de terceros.

Amplia y de humanas proyecciones es nuestra labor. Servir educando, servir ahora, pero educar para mañana y siempre.

Sin embargo, cuando todos nuestros anhelos van orientados a servir a los demás y nuestros deberes nos inculcan esa verdad, que debemos practicar sin egoísmos y sin pensar en el sacrificio que podamos imponernos, resulta que en el mismo colegio comienzan a obrar sobre nosotras situaciones psicológicas que nos crean problemas y nos producen inquietudes. Los ejemplos son muchos y los motivos son de distinto orden: a) emocionales, b) pedagógicos, c) morales y d) materiales.

A) Emocionales. - En la Escuela de Servicio Social de Temuco se congregan alumnas de distintas ciudades. Hasta de las provincias de Iquique o Llanquihue. Cada alumna alejada de su hogar debe sentir como es natural -y de preferencia la mujer- la falta del afecto familiar que tanto influye en nuestra personalidad y la confianza que dan las caras conocidas o las manos amigas.

Se siente sola y la soledad la amilana. Ello se explica fácilmente con la experiencia cotidiana. Los individuos,

cuando pasan de un ambiente a otro, sienten una tensión psicológica propia del cambio de ritmo de vida y de las modalidades de convivencia del nuevo ambiente. Lo que para algunos es apenas tensión que fácilmente dominan por sus propios medios, para otros llega a ser verdadera angustia que perturba sus sentimientos y oscurece su mente dejándolo incapaz de aprovechar sus naturales habilidades.

No pocas de las jóvenes que ingresan a la Escuela experimentan similares situaciones. Tienen a su favor la cultura humanística; pero, como seres humanos iguales que los demás; la novedad de los estudios, el poco conocimiento de los grandes objetivos de la carrera, quizás el sentimiento de pequeñez ante la responsabilidad de ser guías y conductoras de niños, adolescentes y adultos y sumando a todo esto, el desconocimiento de la profundidad y extensión de la miseria en una sociedad todavía sin formas definitivas, viven también horas de angustia. Dudan de su propia capacidad y quizás si después de hacerse un examen introspectivo piensen que mejor hubiera sido no haber ingresado al plantel. Pero luchan en ellas sus sentimientos de mujer deseosos de volcarse en una acción constructiva, útil a la colectividad. Viven dramas, grandes o pequeños de desorientación, surgidos de la grandeza del Servicio Social.

Es indudable que en tales condiciones sus rendimientos puedan ser mediocres y que, en su angustia lleguen a considerar la Escuela como una madrastra hosca que sólo exige y nada da en afectos o consuelo para las que se sienten débiles.

Podrá estimarse exagerado el cuadro, pero es verídico en sus rasgos fundamentales.

En este sentido no es una crítica particular a nuestra Escuela, sino una observación general a la inmensa mayoría de los establecimientos de educación superior, a los cuales les falta alma que cobije y haga despertar sentimientos de confianza en el presente y de cariño por ellos a sus alumnas una vez que abandonen sus aulas.

¿Cómo resolver estos problemas de carácter afectivos, comunes a los estudiantes?. ¿Cómo disipar la ansiedad de alumnas recién incorporadas a la Escuela y darles la tranquilidad de espíritu de la que se siente en ella como en su hogar?.

Medios para obtener estos objetivos los constituyen actividades extra-programáticas en las que los estudiantes encuentren posibilidades de intercambio de opiniones respecto al significado de la carrera y de informaciones indispensables para el mejor aprovechamiento de los estudios o de las iniciativas en la práctica del trabajo profesional que desde muy temprana edad no empiezan a realizar. Entre esas actividades extra-programáticas pueden considerarse Centros, Academias, Clubes.

Sin embargo, al tratarse del caso particular de una Escuela de Servicio Social, creemos que el medio más adecuado y de mayores proyecciones para resolver estos diferentes problemas emocionales sería la aplicación del Servicio Social de Grupo, adaptado a las modalidades de la Escuela.

B) Pedagógicos.- Los planes de estudio de plantel abarcan un grupo de asignaturas que son indispensables para la cultura general de las futuras profesionales. En conjunto dan una visión panorámica de lo que es el hombre en sí y de sus múltiples relaciones e interdependencias en la vida colectiva. Para una Asistente Social es indispensable conocer el alma humana en todas sus grandezas y defectos como también los esfuerzos de la sociedad, tendientes a remediar los problemas que derivan de la inadaptación de sus componentes o de la imperfección de la organización de ella misma.

Sus instituciones, puesto que son obra del hombre, están permanentemente sujetas a la revisión de su significado y utilidad. Su conocimiento va más allá de sus formas históricas para entrar a los planos de la discusión de su valor actual y de sus futuras reformas, todas orientadas a un mayor perfeccionamiento. Este esfuerzo tiende a acercarnos a la meta ideal de procurar a los humanos un grado de felicidad siempre creciente en consonancia con los progresos de la civilización y de la cultura.

Es entonces, lógico concluir que todas las asignaturas de los planes de estudio tienen un inmenso valor para las alumnas. Cada una de ellas le entregan el conocimiento de la aplicación inmediata en la práctica, a la vez que le dan posibilidades de formarse opinión personal respecto a la compleja vida ciudadana en que siempre están en juego los impulsos generosos de unos pocos y la incomprensión, el espíritu mezquino, los hábi-

tos rutinarios por la conservación de antiguos moldes sociales, de muchos.

Reconociendo este hecho nos permitiríamos, sin embargo, formular algunas observaciones respecto a la forma de presentarlas en algunos casos.

Ante todo, nos parece que algunos programas son excesivamente extensos. Habría conveniencia en resumirlos para dejar exclusivamente materias directamente vinculadas al trabajo asistencial. Así se podría lograr el fin de tratar en forma más objetiva los temas de mayor interés con mayor ejercitación e ilustraciones.

Otras asignaturas podrían fraccionarse para tratarlas en dos años.

Creemos que estas innovaciones liberarían a las alumnas de un aprendizaje excesivamente memorizado y le darían oportunidad de dedicar más tiempo al análisis de las materias tratadas.

En nuestra experiencia, que con el objeto de preparar el ramo para el examen respectivo, el trabajo se reduce a "meterse a la cabeza" los apuntes, sin disponer del tiempo para establecer relaciones con otros ramos.

Además, encontramos como fundamento para establecer estas observaciones las circunstancias de que las alumnas no sólo realizan estudios de carácter teórico, sino que, al mismo tiempo, ejecutan trabajos de práctica asistencial.

Lejos de nuestro pensamiento está desconocer la preparación y cariño por el establecimiento de todos los profesores; el sacrificio que les significa muchas veces distraer horas al ejercicio de su profesión para dedicarse a las actividades docentes. Así lo demuestran con el interés con que sirven sus respectivas cátedras.

Pero también podemos mencionar el hecho de que su labor no rinde -a veces- los frutos pedagógicos esperados, por ciertas características de sus métodos de enseñanza.

Citaremos el caso particular de algunas asignaturas. Nos parece conveniente transcribir sus programas.

PSICOLOGIA GENETICA Y DIFERENCIAL  
Primer Año (2 horas semanales)

GENERALIDADES:

- 1.- Objeto de la Psicología.  
Tendencias modernas.  
Aplicaciones.  
La Psicología aplicada al trabajo de la Visitadora Social.
- 2.- El funcionamiento general de la vida psicológica.
  - a) Vida instintiva.
  - b) Vida afectiva.
  - c) Funciones intelectuales.
  - d) Hábitos.
  - e) Movimientos.
- 3.- El carácter y sus manifestaciones.
- 4.- Fundamentos Psicológicos de las relaciones Sociales.

PSICOLOGIA GENETICA:

- 1.- La evolución del niño y del adolescente.
  - a) Bases de la evolución. Importancia.
  - b) Primera, segunda y tercera infancia.
  - c) Adolescencia.

- 2.- La evolución del carácter a través de las etapas de evolución.  
El desenvolvimiento moral y social.

PSICOLOGIA DIFERENCIAL:

- 1.- Causas de las diferencias:
  - a) Los problemas de la herencia.
  - b) Los problemas del medio ambiente.
- 2.- Diferenciaciones intelectuales y caracterológicas.
- 3.- Los anormales.
  - a) Débiles mentales, motrices y morales.
  - b) Personalidades psicopáticas.
  - c) Los delincuentes.

NOTA.- Los puntos 2 y 3 de "PSICOLOGIA DIFERENCIAL", exigen la presentación objetiva de casos.

Estimamos que los conocimientos de Psicología son indispensables para la Asistente Social, ya que su material de trabajo lo constituye el ser humano, pero encontramos que las clases en este ramo son poco amenas, tal vez falta dar más ejemplos para ilustrar la materia. Así, al pasar Psicología Genética y Diferencial, junto con las Generalidades, debieran proporcionarse de inmediato la aplicación de ellas al trabajo nuestro e incluso darnos ejemplos con los mismos casos que se nos presentan diariamente; ya sean desavenencias conyugales, problemas que digan relación con el niño y el adolescente, problemas de carácter, problemas derivados de la compleja personalidad del individuo en relación con situaciones ambientales, que son el terreno real del trabajo de la Asistente Social, en donde la Psicología assume un papel de gran importancia.

HISTORIA Y GEOGRAFIA DE CHILE  
Primer Año (1 hora semanal)

- 1.- Algunas indicaciones bibliográficas.
- 2.- Definiciones previas.
- 3.- Ojeada breve a la geografía física y política de Chile.
- 4.- Las posibilidades económicas de Chile en general.
- 5.- Geografía Económica de Chile, dividiendo el país en cinco zonas y citando además en forma esquemática la Antártica chilena:
  - a) La región desértica o minera.
  - b) La región de los valles transversales o minero agrícola.
  - c) La región central o agrícola (entre el Bio-Bio y la cuesta de Chacabuco)
  - d) La región agrícola-maderera (entre el Bio-Bio y el Golfo de Reloncaví)
  - e) La región Austral o desmembrada.

El cuadro que se presenta en cada una de estas zonas debe comprender los bienes económicos que en ellas se encuentran, su explotación actual o posibilidades futuras, las agrupaciones humanas, las industrias, termas y sanatorios, las vías de comunicación y el turismo.

La enseñanza deberá ser orientada con preferencia hacia el aspecto humano o social y no al mayor número de datos estadísticos.

HISTORIA ECONOMICA DE CHILE

Reseña sucinta de nuestra historia económica desde los aborígenes hasta nuestros días.

Estimamos que en este ramo falta dar más amplitud al punto d, en el sentido de que se den mayores informaciones ilustrativas del desarrollo y posibilidades de la industrialización, mecanización y métodos de cultivo de la provincia y de la zona. Creemos que con una pequeña modificación del método las alumnas podrán tener un cuadro completo de lo que es esta zona

y una visión de su futuro.

NOCIONES DE DERECHO  
Primer Año (2 horas semanales)

- a) El individuo y la sociedad.  
Ciclos históricos (salvajismo, barbarie, civilización).  
Las ciencias sociales.  
El Derecho (clasificación, nociones generales de cada una de las ramas del Derecho).
- b) La Nación y sus elementos.  
Soberanía y Gobierno. Nacionalidad y ciudadanía.  
Los poderes Públicos.  
La Constitución Política.  
Derechos individuales.  
El Poder Legislativo.  
Su formación.  
Atribuciones.  
Formación de la Ley.  
El Poder Ejecutivo.  
Su formación.  
Atribuciones.  
Diferencias entre la Ley y el Decreto.  
Nota.- (Estas materias se suponen conocidas de antemano por las alumnas, pues se supone una preparación equivalente al 6º Año de Humanidades).  
El Poder Judicial.  
Su rol. Independencia y correlación de los tres poderes del Estado.  
Organización jerárquica del Poder Judicial.  
Normas generales que rigen la organización de los Tribunales.  
Inamovilidad, gratuidad, pasividad etc.  
La Sentencia, la Ley y el Decreto.  
Clasificación de los Tribunales.  
Funcionarios judiciales subalternos que cooperan a la administración de justicia.  
Jurisdicción (Facultades que comprende).  
Competencia (concepto, clasificación).  
Corte Suprema (sus atribuciones en líneas generales).  
Juzgado en letras de Mayor Cuantía y Menor Cuantía (su competencia y en líneas generales los procedimientos que se aplican a las diversas gestiones que una Visitadora Social puede tramitar. En 2º Año, estos procedimientos se estudiarán en forma práctica en el Consultorio Jurídico y Juzgados inferiores y especiales.

c) La persona humana.

Existencia natural. (Protección que la Ley acuerda)

Existencia legal.

Atribución de la personalidad.

Nacionalidad.

Estado civil. (Pruebas del estado civil, procedimientos para rectificar partidas, inscripciones)

Capacidad. (Procedimientos para la habilitación de edad, nombramiento de curador, etc.)

Domicilio.

Patrimonio. (Concepto, Derechos patrimoniales y de la familia, derechos reales y personales)

Actos Jurídicos.

Contratos. Requisitos, nociones generales sobre la compraventa y arrendamiento.

Obligaciones.

Concepto.

Sus fuentes.

La Familia.

Matrimonio.

Requisitos.

Efectos.

Sociedad conyugal.

Legitimidad de los hijos. (Procedimiento para la legitimación, reconocimientos de hijos naturales)

Autoridad paterna.

Patria Potestad.

Derecho Sucesorio.

Diversas especies de sucesión.

Intestada. (Ordenes sucesorios)

Testada. (Que es un testamento, sus formalidades)

La posesión efectiva de herencias.

CONSULTORIO JURIDICO

Segundo Año

Una hora de consulta semanal, para que las alumnas puedan dilucidar las dificultades que se le presenten en la tramitación de los asuntos jurídicos a su cargo, y para completar y ampliar los procedimientos judiciales que corresponde conocer a una Asistente Social.

Nota.- El profesor de Nociones de Derecho, deberá atender.

- 1.- La enseñanza técnica de la asignatura, 2 horas semanales, durante el curso teórico y
- 2.- El Consultorio Jurídico: 1 hora semanal, durante el trimestre de práctica de las alumnas.

En esta asignatura sus materias están íntimamente

te vinculadas con el conocimiento y funcionamiento de los organismos encargados de la aplicación de las leyes.

En la práctica se observa que las alumnas desconocen el funcionamiento de estos organismos. Cuando tienen necesidad de llegar hasta ellos se sienten desorientadas respecto a las formalidades que deben llenar en las tramitaciones que les cabe realizar.

Esta situación por la que pasan todas o casi todas las alumnas podría resolverse a nuestro juicio si el profesor considerara como parte de su programa dar informaciones prácticas; y en lo posible con ilustraciones de como funcionan y del orden de las formalidades que en cada una de ellas deben cumplirse. Sabemos que ha hecho algunas experiencias en este sentido en la Oficina del Registro Civil, que han sido de mucho valor para las alumnas. Esto mismo podría hacerse ante otros organismos judiciales en donde también se hacen tramitaciones que resultan engorrosas para las principiantes.

C) Morales. - Hablaremos del HOGAR UNIVERSITARIO. Este es uno de nuestros anhelos que deseamos ver convertido en realidad, a la brevedad posible. No se puede dejar en residenciales con un género de vida totalmente alejado de la apostólica labor que desarrolla la Escuela de Servicio Social a aquellas educandas que llegan de lejanas ciudades a convivir con nosotras. Estimamos que la solidaridad y la comprensión, las conversaciones, las preguntas y respuestas que deben formularse a

diario las futuras Asistentes Sociales, se verían altamente comprendidas si pudieran reunirse bajo un mismo techo. No queremos extendernos sobre los peligros que puedan resultar de la vida que llevan en residenciales, especialmente -como ocurre con la mayoría- cuando vienen exclusivamente a estudiar y su custodia ha quedado a cargo de personas apenas conocidas. Debemos considerar que estas conclusiones las escribimos como producto de conversaciones con muchas compañeras que nos han confesado sus tribulaciones.

En aquel hogar, huelga consignar los horarios recreativos con prácticas deportivas que ayuden también al desenvolvimiento físico de las educandas. Es en resumen reproducir las condiciones que existen en los hogares universitarios que con tanto éxito y con tan positivos resultados funcionan en la capital para los estudiantes de provincia.

En relación con los problemas materiales manifestamos que la Escuela actualmente carece de máquinas de escribir para el uso de las alumnas en el trabajo práctico. La máquina de escribir para la alumna he dicho porque, aun cuando parece exigencia sin base, esa máquina de escribir le permite realizar su trabajo en el mismo establecimiento. Lo cual significa economía de tiempo y posibilidades de contar de inmediato con el consejo de la Supervisora. Por otra parte, el poder trabajar en la Escuela aumenta el espíritu de cooperación entre el alumnado.-

### C A P I T U L O   I I I

#### APLICACION DEL SERVICIO SOCIAL DE GRUPO EN LA

#### ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL DE TEMUCO

#### CARACTERISTICAS Y FINALIDADES DEL SERVICIO SOCIAL DE GRUPO

En la vida corriente de la comunidad nos encontramos con una variedad de grupos formados con fines caritativos unos, culturales o de simple recreación otros. Su funcionamiento está de acuerdo con las líneas que le fijan sus propios integrantes. No hay en ellos un objetivo de adaptación social preconcebido.

Sin embargo, en todos ellos se constata que en forma no intencionada se produce una especie de auto-educación para convivir en grupos.

Este hecho llamó la atención a algunas personas que trabajan en el Servicio Social organizado y quienes comprobaron que el método de Servicio Social individual, para obtener sus objetivos, aconsejaba la formación de grupos, a fin de ofrecer a los asistidos oportunidades de desarrollar habilidades, o de reeducar su conducta, habilitándoles para el intercambio de vida colectiva organizada.

Así surgió el Servicio Social de Grupo. Como una

técnica auxiliar sin objetivos específicos y con características todavía imprecisas.

En 1936, la Conferencia Nacional de Servicio Social reunida en Montreal, fundó la Asociación Americana para el estudio del Servicio Social de Grupo, la cual terminó por declararlo método del Servicio Social.

En la Memoria de Prueba de la Srta. Oriana Cavigdes Vivanco, titulada: "SERVICIO SOCIAL DE GRUPO EN EL LICEO", encontramos las siguientes líneas que nos hablan de los fundamentos de este método.

"Las bases del Servicio Social de Grupo se refieren en forma particular a las necesidades del hombre como un individuo eminentemente social. Todo ser humano precisa de la vida en grupo para la expresión normal de su conducta".

"Principalmente, la conducta de los individuos es el resultado de los estímulos sociales, razón por la cual la distinción precisa y objetiva entre las formas de conducta individual y las de origen social, se hace más bien difícil. El Hombre siempre se ha encontrado formando parte de grupos. Ante este hecho puede decirse que aún los impulsos que de por sí parecen ser egoístas, tales como los de autoafirmación y autodeterminación, necesitan de la vida en grupo para su realización. El individuo necesita del reconocimiento del grupo para la afirmación de su personalidad. Siempre y en forma permanente encontramos al grupo actuando sobre la expresión y ejercicio de nuestras

tendencias y manifestaciones, influyendo así, sobre las determinaciones de aquellas".

Existen muchas opiniones sobre lo que es este método, que hoy día se está aplicando con mucho éxito en diversas instituciones. Todas ellas coinciden en el fondo. Citaremos la que ha servido de base a nuestro trabajo.

Según Margarette Williamson "El Servicio Social de Grupo es el trabajo social desarrollado con individuos en grupos, reunidos por un interés común y guiados por adecuadas y creadoras actividades para promover en el individuo un desarrollo más integral y en el grupo un espíritu de cooperación y aceptación de la responsabilidad social".

Trabaja con individuos reunidos como su nombre lo indica, en grupos. A estos se les denomina Clubes.

Richard Slawson, creador del grupo terapéutico, reconoce las siguientes variedades de agrupaciones en el seno de la comunidad: a) grupos obligatorios, b) grupos motivados y c) grupos voluntarios.

A) Grupo Obligatorio, es aquel al cual el individuo pertenece por razones ajenas a su voluntad y, es por esto que puede o no adaptarse a él. Ej. la familia, el taller de trabajo, la fábrica, el regimiento.

B) Grupo Motivado, es aquel en el cual el individuo participa porque existe en él una fuerza que lo atrae. Generalmente un móvil social. Ej. asociaciones profesionales, gremio

les, religiosas, deportivas, partidos políticos.

C) Grupo Voluntario, es aquel al cual el individuo ingresa en forma espontánea, ligado por intereses que corresponden a sus aspiraciones y que le proporciona satisfacciones íntimas y momentos agradables. Dan margen a que en ellos se desarrollen toda clase de actividades, puesto que el individuo participa, como su nombre lo indica, voluntariamente, cooperando por lo tanto a iniciativas que nacen de él mismo.

Como estos grupos constituyen el ideal del trabajo de la Asistente Social (líder) consideramos conveniente dar a conocer las siguientes variedades que dentro de este último grupo ha consignado Blawson: a) grupo culturalmente homogéneo, b) grupo de interés especial o de interés homogéneo, c) grupo activo y d) grupo terapéutico.

A) Grupo culturalmente homogéneo, está constituido por individuos de igual condición social y cultural. Esta circunstancia limita las posibilidades de ingreso y, en consecuencia, tienden a convertirse en grupos cerrados y exclusivistas.

B) Grupo de interés homogéneo, se le denomina también hobby club. Su formación se debe a un interés especial que ha promovido la asociación. Comúnmente, es una sola actividad la que se desarrolla. La interacción de personalidades se limita a un mínimum. Es esencialmente recreativo.

C) Grupo activo, aunque existe una actividad cen-

tral es susceptible de desarrollar en torno a ella, otras de acuerdo con los propios intereses de los asociados. Estos son de diferentes condiciones sociales y económicas, dentro de un marco de diferencias aceptables.

D) Grupo Terapéutico, su actividad se dedica íntegramente a niños que presentan problemas de conducta similares. Son homogéneos en sexo y de reducido número de miembros, no más de cinco.

No obstante esta clasificación, en la práctica puede comprobarse que estos tipos de grupos anteriormente descritos pueden combinarse.

Las características principales del Servicio Social de Grupo radican en una asociación voluntaria, motivada por un interés común. Su funcionamiento se lleva a efecto en las horas libres de sus componentes y dirigido por un líder.

Los fines del Servicio Social de Grupo son: a) primarios o específicos y b) secundarios o generales.

A) Los fines primarios se refieren al desarrollo de la personalidad y al desarrollo de la adaptación social.

B) Los fines secundarios se refieren a determinadas situaciones para las cuales la experiencia ha señalado una posible solución mediante el trabajo de grupo. Por ejemplo, el promover acción social desarrollada por el propio grupo. Recreación. Aprovechamiento de las horas libres. Higiene Mental. Difusión Cultural. Educar para la vida democrática y cívica. Prevención

ción y corrección de la delincuencia infantil y juvenil. Poner la cultura al alcance del pueblo.

A más de las finalidades mencionadas pueden incorporarse otras derivadas de las necesidades de los individuos y de las condiciones ambientales.-

APLICACIONES DE ESTE METODO  
.....

Podemos decir que el Servicio Social de Grupo pugna de tener tantas aplicaciones como objetivos sociales pueda derivarse de su proceso educativo.

Es conveniente destacar que su aplicación está señalada en especial dentro de instituciones, lo que da margen a delimitar su campo de acción y adoptar una modalidad que esté en relación con las características de la institución en que se actúa.

Sus medios naturales son: los Settlements, Asociaciones Juveniles y los Clubes. Nos detendremos en estos últimos por considerar que tienen especial interés para esta tesis.

Los Clubes necesitan de una persona que los guíe. Esa persona es la Asistente Social, que cuando realiza trabajo de grupo se la llama líder.

En parte, su función consiste en promover un ambiente amistoso y cordial dentro de un Club, que haga sentirse aceptado a los miembros que a él pertenecen. A continuación daremos a conocer algunas normas que han de tomarse en cuenta para la organización de los Clubes: edad, número de asociados, grado de madurez de la personalidad, sexo e interés común.

Es de interés considerar también el local para efectuar las reuniones. Este debe contar con las comodidades mínimas: buenas condiciones higiénicas y ser agradable. Ello contribuye

ye a que la actuación de sus componentes sea más natural y placentera.

También es de gran importancia consignar la formación de un Directorio; ya que se necesita que en los Clubes haya un gobierno. Esto contribuye a darles mayor carácter. Colocar en cargos directivos a miembros que se destaquen por alguna característica u habilidad especial y al desarrollo de sus programas. Estos pueden ser de tres tipos: simplemente recreativo, recreativo-educacional y propiamente educador. Con respecto a las actividades que puede comprender un programa, se las clasifica según sus materias en: actividades físicas tales como deportes, juegos, gimnasia etc. Actividades creadoras como artes manuales, música, teatro, danza etc. Actividades intelectuales: trabajos literarios, grupos de estudios, discusiones, debates, adivinanzas, ajedrez etc. Actividades sociales: fiestas, excursiones, pic-nic, viajes, paseos etc. Actividades de Acción Social: campañas de publicidad, sanitarias, de bien social etc.

Para finalizar agregaremos que un Club Activo tiende a moverse a través de estos diversos tipos de actividades, las cuales tienen un inmenso valor para los individuos.-

EXPERIENCIAS OBTENIDAS EN EL ENSAYO DE SERVICIO SOCIAL DE GRUPO

CON EL ALUMNIADO DE LA ESCUELA

FORMACION DE LOS CENTROS MUSICAL Y LITERARIO

OBJETIVOS

PROYECCIONES PARA EL FUTURO

Durante los años de estudios en la Escuela comprobé que como alumnas teníamos problemas y dificultades de orden afectivos, pedagógicos, morales y materiales. Tácitamente parecíamos reconocer que hacía falta algo que nos permitiera analizar las situaciones de problemas y dificultades. Algo en cuyo seno pudiéramos, con nuestros propios medios, buscar soluciones. Al mismo tiempo darnos una oportunidad de hacer vida de grupo en un aspecto no únicamente estudiantil sino como miembros de la familia que vienen a constituir las alumnas dentro de la comunidad escolar. Necesitábamos, en buenas cuentas, formar un grupo con fines de aliviar las tensiones emocionales producidas por los hechos anteriormente citados. Nos dábamos cuenta que estos estados disminuían nuestra capacidad de rendimiento y malograban más de algunos impulsos, constructivos.

Ya habíamos aprendido en la enseñanza teórica que quienes no tienen problemas pueden solucionar los problemas ajenos; los que han encontrado la comprensión y el afecto, pueden dar afecto y comprensión a los demás. Pensé conveniente entonces no

dejar abandonadas nuestras inquietudes juveniles por cierto, quizás llenas de errores, pero que son inquietudes y que son propias de la gente joven y animosa.

¿Me preguntaba, cual podría ser el medio de alcanzar estos objetivos?

Tres de nosotras habíamos tenido la oportunidad de ensayar con Clubes de Madres y Niñitas. Observé que tenía más inclinación por el trabajo de grupo que por el trabajo social del caso individual. Me parecía que podía ser más eficiente mi trabajo si actuaba de acuerdo con mis inclinaciones. Entonces, se formó en mí la idea de hacer mi Gran Etada en la Escuela aplicando el Servicio Social de Grupo, adaptado a las posibilidades del momento.

Comprendía que mi propósito era de difícil realización dada mi calidad de alumna; pero esto mismo me impulsaba a seguir adelante porque conociendo a mis compañeras, pensaba que se facilitarían muchos mis proyectos pues el ambiente se prestaba favorable para desarrollar este método en armonía con sus características.

Por otra parte, el personal técnico manifestó dudas respecto a mis posibilidades de estar en condiciones de efectuar mi Gran Etada aplicando este método. Mis naturales ansias de aquel entonces, consideraron estas apreciaciones con resentimiento. No consideraba su justo punto de vista de temer un fracaso. Sin embargo, puse tanto calor en obtener la autorización

para llevar a la práctica mi propósito que al fin, después de ponderadas deliberaciones de parte de él, obtuve la codiciada autorización.

Hago presente que además del trabajo de Servicio Social de Grupo atendí simultáneamente 12 casos sociales individuales para cumplir con las formalidades de los reglamentos de la Escuela.

Un paralelo entre los Centros organizados en la Escuela de Servicio Social de Temuco y los Clubes propiamente tales sería el siguiente: con respecto a la formación los Clubes se agrupan por asociación voluntaria. Nuestros Centros también lo fueron. El número de compañeras integrantes de los Centros coincidió con el ideal para que la labor fuese más provechosa. Hubo homogeneidad en las edades, cultura y situación económico-social. Fueron grupos activos por cuanto sus programas fueron variados dando margen a toda clase de iniciativas particulares. El local cumplió con todos los requisitos necesarios: cercanía, acogedor, para lo cual procuré, en todo momento, transformar, la sala que de ordinario servía de oficina en un sitio acogedor y familiar cada vez que había reunión.

Los horarios de reuniones fueron concertados de acuerdo con las horas libres de las compañeras.

Los programas de trabajos realizados corresponden al tipo de Club recreativo-educacional, por cuanto se cumplió con los fines y objetivos de ellos. Se matizó el valor recreativo con

actividades propiamente educativas. Estimo que el término "recreativo", no necesita una mayor explicación; no así el término "educacional". Este vocablo es usado en este caso, no por lo que se entiende educación sistematizada y rígida; sino más bien "educacional", para cultivarnos, en forma amena, guiadas exclusivamente por los intereses de las componentes. Se procuró satisfacer esos anhelos de superación en la mejor forma posible, obteniéndose así cuando el caso lo requería charlas y explicaciones por las personas más idóneas para ello.

Con respecto a la organización de los Centros diré que actuaban en forma independiente. Cada uno estaba formado por un Directorio el que constaba de una Presidente, una Secretaria y una Tesorera. Además el Centro Musical, consideró conveniente el tener en su Directorio dos Directoras. Las funciones de estos Directorios, elegidos en forma completamente democrática, no diferían grandemente de cualquier organización semejante.

Cada Centro dejó constancia en actas de la labor realizada en cada reunión.

Como el financiamiento de los Centros no requerían grandes desembolsos, este se hizo por medio de reducidas cuotas mensuales.

Enseguida paso a analizar los Centros en particular.

#### CENTRO MUSICAL "HORIZONTES"

Me parece interesante transcribir aquí lo que po-

dríamos llamar la Biografía del Centro, extraída textualmente del libro de actas.

"A iniciativa de la compañera, Dora Alvo, se fundó el 11 de Abril de 1950, el Centro Musical "Horizontes" interpretando las aspiraciones, inquietudes, necesidades y sentir del alumnado."

"El Centro Musical, ha llenado una necesidad que se manifestaba latente en el seno de la Escuela, comprendiendo que en nuestra carrera, especialmente, hacen falta estímulos y actividades extra-escolares que nos impulsen a seguir adelante, levanten nuestro espíritu, porque, nada mejor que la música para elevar el ánimo y en alas de ella hacernos sentir la necesidad de superarnos. Es así, como se logró dar realidad a este anhelo sentido por todas dándonos a la labor de organizar un Centro, en el que encontráramos comprensión y afecto para hacer más llevadera y agradable nuestra vida escolar".

"Como la mayoría de las alumnas de este Plantel no son de esta ciudad, ni tienen familiares, se ha tratado dentro del Centro darles el calor de hogar que necesitan, al mismo tiempo que brindarles la oportunidad de escuchar trozos musicales de su agrado. De esta manera, procuramos darles a las reuniones un matiz familiar.

"Interesamos en la tarea de la formación de un Centro a nuestras propias compañeras, quienes se mostraron entusiasmadas ante esta idea, que, por primera vez, se llevaría a efecto en

nuestra Escuela ofreciendo su cooperación, que, junto con la obtenida de algunos vecinos y, especialmente, Radio "La Frontera" hicieron posibles convertir en realidad una de nuestras más caras aspiraciones".

La actividad central del Centro Musical "Horizontes" fué el estudio de música selecta. Primeramente se leían la biografía y estilo de los compositores. El tema y características de la obra. Enseguida se tocaba la música elegida. Mientras se escuchaba la música, muchas de las compañeras se dedicaban a hacer labores, como tejidos, frivolidé y bordados, lo que no impedía que estuvieran atentas a la música que se interpretaba.

Una vez terminada la obra el grupo procedía a hacer comentarios en torno a su contenido y significado.

Este Centro proyectó también sus actividades hacia otros Clubes mantenidos por el Departamento de Grupo de la Escuela, dando así oportunidad a los componentes de ellos, de oír la música que desearan. Para tal objeto, los socios de los Clubes enviaban al Directorio de los Centros solicitudes a fin de obtener audiciones musicales.

En las reuniones la Presidente daba cuenta de ellas aceptando la asamblea por unanimidad todas las peticiones. Junto con llevar hasta los Clubes la música solicitada, concurría una representación del Centro, la cual daba a conocer a los nuevos auditores los antecedentes respecto a la música que se oíría.

A continuación se reproduce la historia de los

programas y de la labor realizada del Centro tal cual quedó con signada en el Cuaderno de Control.

REUNIONES

PROGRAMAS

LABOR REALIZADA

Nº 1

Dar a conocer la biografía de Tschaikowsky. Lo que es un Concierto y partes de sus movimientos. Escuchar el Concierto Nº1 del compositor en referencia y Capricho Italiano. Explicar que los fines que se persiguen son de interés para las alumnas y de la Escuela, como el tener una cultura musical, etc.

La anotada en el programa. Los fines explicados son los que tienden al engrandecimiento de la Escuela y al bien estar de las alumnas.

Debido a un desperfecto de última hora del toca-discos, se orientó la reunión a fin de obtener iniciativas para las bases de un Concurso que diera la letra del Himno de la Escuela.

Nº 2

Dar a conocer como han definido lo que es "Capricho", los compositores. Conocer los gustos de las compañeras para programar la parte musical de la próxima reunión.

La anotada en el programa.

Dar algunas explicaciones de la inspiración de Tschaikowsky, al escribir "Capricho Italiano".

Proponer tomar onces antes de las reuniones.

Mantener una conversación general a fin de obtener insinuaciones y mantener el interés del grupo.

Nº 3

Dar a conocer la biografía de Rachmaninoff. Hacer escuchar el Concierto Nº2 en Do Menor para piano y orquesta del compositor aludido.

La anotada en el programa.

Preparación de onces.

Leer el bosquejo del borrador de las bases del Concurso, redactadas por C. y someterlo a discusión.

Procurar elegir de parte de las compañeras, un nombre para el Centro.



Conocer que tema musical le gustaría escuchar al grupo en la próxima reunión.

Responsabilizar a las compañeras para que ellas escriban las biografías de los compositores, cuya música se desea escuchar.

Tratar sobre las posibilidades de tener un equipo de ping-pong.

Mantener una conversación general.

Nº 4

Dar a conocer la biografía de Lalo, el que hará N. V.

Hacer escuchar la Sinfonía Española del compositor mencionado.

Biografía de Brahms.

Hacer escuchar las Danzas Húngaras de Brahms.

Conocer el tema musical de la próxima reunión.

Informar sobre la obtención del equipo de ping-pong traído por F.S.

Preparación de onces.

Mantener una conversación general.

La anotada en el programa a excepción de la biografía y Danzas Húngaras de Brahms.

Nº 5

Dar a conocer la biografía de Chopin, escrita por la compañera B.G.

Hacer escuchar el Concierto Nº 1 para piano y orquesta de Chopin.

Exposición de G.V. con respecto a la futura organización de los programas musicales del Centro.

Llevar una conversación general a fin de obtener iniciativas y mantener al grupo en forma activa.

Tratar de lograr interesar al Directorio para que tengan sus reuniones.

La anotada en el programa.

- Nº 6      Exposición de B. con descripciones generales sobre los siglos 14, 15 y 16.  
Dar a conocer la biografía de Juan Sebastián Bach.  
Escuchar Tocatta, Adagio y Fuga en Do Menor; La Pequeña; Piccolicaglia y La Tocatta para Órgano de Bach, además el Concierto Brandeburgues Nº 2 del compositor mencionado.  
La Supervisora de la alumna entregará a las compañeras una encuesta, cuyo objeto es la determinación para proseguir la Gran Sesión de la alumna en la Escuela.
- Nº 7      Escuchar la obra "Las Etapaciones" de Glazounoff, con Antal Dorati y la Orquesta Sinfónica de Dallas; esta obra es música de ballets.  
Dar a conocer la inspiración del compositor y las partes en que se divide la obra.  
Procurar que den a conocer lo tratado en la reunión del Directorio y escuchar opiniones, ya sean del Directorio o del grupo en sí.  
Conocer la música que se oírán escuchar en la próxima reunión y responsabilizar a una compañera para que haga la biografía del compositor que elija el grupo.  
Llevar una conversación general.
- Nº 8      Trabajo de A.K. sobre la biografía de Haydn y la inspiración del compositor con respecto a la Sinfonía Nº 94  
Escuchar la Sinfonía en
- La anotada en el programa.
- La anotada en el programa. G.V., una de las Directoras del Centro dió a conocer los acuerdos de la primera reunión del Directorio.  
El grupo eligió Haydn siguiendo así el programa formulado. Del compositor eligieron La Sinfonía en Re Mayor, denominada Londres.  
A.K. aceptó gustosa el confeccionar la biografía del compositor elegido.
- La anotada en el programa, a excepción de escuchar las Danzas Húngaras Nº 5 y 6 de Brahms.  
La alumna dió a conocer

Re Mayor de Haydn.

Leer biografía de Brahms trabajo hecho con anterioridad por R.H.

Escuchar las Danzas Húngaras N° 5 y 6 de Brahms.

Procurar que una de las Directoras dé cuenta nuevamente de lo tratado en la sesión del Directorio, a fin de que las compañeras que faltaron a la reunión anterior, se impongan de ello.

Conocer el tema musical que desean escuchar para la próxima reunión.

Procurar responsabilizar a una de las compañeras a fin de que haga la biografía del compositor que se elija.

Mantener una conversación general.

N° 9

Exposición del trabajo de G.V. sobre la biografía de Haendel.

Escuchar la Sonatina N° 4 en Re Mayor de Haendel.

Escuchar el Concierto de Varsovia de Richard Addinssel.

Activar el Concurso de la letra del Himno de la Escuela.

Informarles que próximamente se tendrá la mesa de ping-pong.

Darles a conocer los nombres de la música que pueden facilitar sobre Mozart.

Procurar que elijan lo que ellas deseen escuchar en la próxima reunión.

Mantener una conversación general.

algunos datos ilustrativos de Haydn.

La compañera G.V. dió a conocer lo tratado en el Directorio, ya que ésta realizó una sesión.

El grupo llegó al acuerdo de pagar \$1.00 ms.

Se dejó establecido, por el grupo, el nombre del Centro, el cual es "Horizontes".

Se les dijo a las compañeras que la Srta. E.T. ha facilitado su máquina de escribir y las que deseen ocuparla pueden inscribirse los días Lunes, Jueves y Viernes de 10 a 12 hrs.

Se dejó establecido como compositor para la próxima reunión a Stanitz y G.V. espontáneamente se ofreció para hacer la biografía.

La anotada en el programa.

N. y G. contaron al grupo anécdotas de Haendel.

N.S. insinúo que se debería tener la música con lo que se haría más fácil escribir la letra del Himno. Se llegó al acuerdo de solicitar de alguna persona que compusiera música, escribiera una para el Himno de la Escuela.

El grupo eligió, Minuet del Cuarteto N° 7 en Si Bb mol "La Casa" de Mozart y en su efecto, siempre que se pudiera conseguir "la flauta mágica".

Como programa complementario eligieron la Rag sódia Cornish.

Procurar iniciativas sobre el funcionamiento del del Centro Literario ha pedido de compañeras que asistían al Centro Musical.

Las compañeras mantuvieron una conversación familiar.

Con el Centro de Alumnas de Alumnas  
Procurar solicitar cooperación al Centro de Alumnas para facilitar el trabajo de los Centros.

Nº 10

Trabajo de N.V. sobre el compositor Mozart.

Escuchar el Minuet del Cuarteto Nº 7 La Casa de Mozart.

Escuchar la obertura las Bodas de Figaro de Mozart.

Escuchar la Rapsodia Cornish de Hubert Bath.

Escuchar Bolero de Ravel.

La Presidente conversará con el grupo a fin de activar lo más posible el Centro, esto lo realizará ella por propia iniciativa.

Como se conversó con el Sr. Hor T. de la Escuela Nº 11 y se obtuvo la mesa de ping-pong, avisarles que ya está a disposición de ellas la mesa en referencias.

H.S. formuló el deseo de que funcione un Centro Literario. Se eligió los Viernes para su funcionamiento.

Se obtuvieron iniciativas para el funcionamiento del nuevo Centro.

Mientras las compañeras escuchaban música, tejían, bordaban y hacían frivolidé.

La Presidente como uno de sus puntos de trabajo tenía el ayudar a la alumna en su Gran Semana, cooperando en todo lo que esté al alcance.

Se les insinúa como plan, el de la Creación del Hogar Universitario

H.S. en esta reunión invitó a las compañeras para el Viernes próximo a la reunión del Centro Literario.

La anetada en el programa.

Al conversar R.N. activó al Centro. Llegaron al acuerdo de dejar constancia de la labor realizada. Se dió a conocer que la Srta. E.T. regaló un archivador y un libro para actas.

Se eligió como Pro-Secretaria a R.M.

Eligieron la Séptima Sinfonía de Beethoven.

B.G. se hizo presente como Tesorera y cobró cuotas.

E. se ofreció para hacer la biografía de Beethoven.

R. para escribir la ing

Como se conversó con la Sra. Horita I.R. y la Sra. Directora, informarles que se tiene la música del Himno de la Escuela como de igual forma la letra. Leérsela y procurar tener iniciativas al respecto. Mostrárles la música, que existe, la que escribió el maestro B.T.

Conocer el tema musical que desean escuchar en la próxima reunión.

Responsabilizar a las compañeras a fin de que cumplan con sus ofrecimientos.

Mantener una conversación general.

Nº11

Procurar conseguir la Séptima Sinfonía de Beethoven.

Procurar conseguir música de Corelli.

Escuchar la biografía de Beethoven, escrita por E.

Escuchar la inspiración ya mencionada, con respecto a la Séptima Sinfonía, trabajo de A.

Como S. con anterioridad ~~...~~ ra disculpas por no haber hecho su trabajo sobre "Nociones de Música", no se escuchará.

Procurar responsabilizar a las compañeras con respecto a los trabajos.

Mantener una conversación general.

Nº12

Conversar con N. quien ofreciera traer un trabajo sobre Beethoven cuando correspondiera ese compositor.

Solicitar discos de la obra titulada la Quinta Sinfonía de Beethoven.

Escuchar opiniones y mantener una conversación general.

piración del compositor con respecto a la Séptima Sinfonía.

Se tuvo una conversación general.

La anotada en el programa. Se obtuvieron iniciativas para celebrar el día de la Escuela, al mismo tiempo que hacer entrega ese día, de un botiquín y un ropero para nuestros clientes.

Se eligió la Quinta Sinfonía como programa para la próxima reunión.

Se mantuvo una conversación general.

La anotada en el programa. Las compañeras G. y E. dieron a conocer el trabajo entregado por N., escrito por un profesor primario, sobre la inspiración de Beethoven con respecto a la Quinta Sinfonía y sus movimientos.

La alumna dió a cong

una anécdota de Beethoven, con respecto a la música que se interpretaba.

No eligieron tema musical para la próxima reunión. Insinuaron que cualquier obra se dejara para el próximo programa.

La anotada en el programa.

Nº13

Procurar conseguir la Polonesa de Eugene Onegin de Tchaikowsky.

Procurar que R. dé a conocer la invitación para efectuar una reunión musical al Club de Madres cuya líder es la Srta. E.T.

Procurar interesar a las compañeras para que asistan a dicha reunión.

Procurar ensayar el programa que se ha confeccionado a iniciativa de los Centros, para celebrar el día aniversario de la Escuela.

Mantener una conversación general.

Nº14

Procurar conseguir la Suite Cascanueces de Tchaikowsky.

Procurar obtener iniciativas para la organización del botiquín y del ropero.

Mantener una conversación general.

La anotada en el programa. Hubo además Educación Sexual.

Se eligió la Suite Iberia de Albéniz para la próxima reunión.

Se mantuvo una conversación general.

Nº15

Procurar conseguir la Suite Iberia de Albéniz.

Hacer entrega a la Tesorera la suma de \$37.20.

Entregar a la Presidente el libro de Actas.

Procurar conocer el tema musical para la próxima reunión. Mantener una conversación general.

La anotada en el programa, a excepción de la entrega del dinero, por inasistencia de la Tesorera.

Además se escuchó Triguera de Albéniz. La Suite Iberia de Debussy. La Danza Española de Granados.

Nº16

Noticias del piano como instrumento.

Escuchar Fantasia Impromptu de Chopin.

Escuchar Romanza de Green.

Escuchar Humoresque de Dvorak.

Escuchar Trauerlied de Schuman.

La Campanella de Paganini.

Claro de Luna de Beethoven.

Conocer el tema musical para la próxima reunión.

Mantener una conversación general.

Nº17

Escuchar la Ópera Carmen de Bizet. El significado de cada acto, para su mejor comprensión.

Escuchar el Miserere del Acto II del Trovador de Verdi.

Dar a conocer lo que ello significa.

Dar a conocer al grupo la solicitud de la líder del Club de Lustrabotas, a fin de darles una reunión musical.

Conocer las opiniones de las compañeras al respecto.

Mantener una conversación general.

Durante el desarrollo del programa las compañeras opinaron al respecto.

Dieron opiniones con respecto a la vocación por la carrera.

Acordaron las formas como deben enviarse las solicitudes para recibir remedios o ropas para los clientes.

Se conoció el tema musical para la próxima reunión.

La anotada en el programa. A más de Corrientes Ocultas, el Vals Impromptu en La Bemol de Liszt. Meditación de Thais de Massenet. Ten Compasión de mí y el Vals en Do Menor de Chopin. Como no se pudiera conseguir el disco Claro de Luna de Beethoven, se reemplazó por el de Debussy.

Se eligió tema para la próxima reunión.

Se mantuvo una conversación general.

La anotada en el programa. El grupo aceptó el dar una audición musical al Club de Lustrabotas. Eligieron Pedri-

Se dejó en estudio las compañeras que asistirían, debido a los exámenes.

Se mantuvo una conversación general.

Con  
el  
Club  
de  
Lustrabotas.

El Centro Musical efectuará Acción Social, hacia el Club de Lustrabotas, que funciona en el local de la Escuela Standard N° 5.

R., dará a conocer a los socios, la representación de los personajes del cuento musical, representados por instrumentos.

Procurar conseguir Pedrito y el Lobo, cuento musical.

Procurar que las compañeras compartan momentos agradables con los socios, del Club en referencias.

La anotada en el programa.

N°18

Escuchar el Concierto El Alemán de Albert Arlen.

Oír Jinetes en el Cielo.

Czardas de Victor Monti.

Nature Boy.

El Concierto N°1 en Mi Mayor de Liszt.

Conocer el tema musical para la próxima reunión.

La anotada en el programa. Se escuchó además el disco No pudimos decirnos adiós.

Con  
el  
Club  
de  
Niñitas  
La  
Esperanza.

Efectuar Acción Social, por medio de un programa musical solicitado por el Club de Niñitas "Esperanza" acerca del Folklore Nacional.

R., dará a conocer lo que significa Folklore.

Mantener una conversación general.

La anotada en el programa.

Con  
el  
Club  
de  
Lustrabotas.

Efectuar Acción Social hacia el Club de Lustrabotas, mediante un programa musical, solicitado por los socios del Club en referencias. Basado en canciones populares y del folklore chileno.

La anotada en el programa.

- Nº19      Lecciones de Inglés por discos.      La anotada en el programa.  
Entregar a las compañeras un libro cuyo contenido tiene pronunciación y significado de las lecciones.  
Mantener una conversación general.
- Nº20      Lecciones de Inglés por disco.      La anotada en el programa.  
Conversar sobre una futura organización de los Centros para que sigan funcionando una vez que la alumna termine su Gran Estadía.
- Nº21      Escuchar Fantasía Londres de Richardson.      La anotada en el programa.  
Conversar sobre la futura organización de los Centros. Mantener iniciativas y conocer opiniones al respecto.  
Elegir un Directorio para que continúen funcionando los Centros.  
Mantener conversaciones generales en beneficio de los Centros.-  
Dar a conocer que para la solución de la máquina de escribir es conveniente trabajar en conjunto.-

La Asistencia Media de éste Centro fué de 62 %.

CENTRO LITERARIO "PROMETEO"  
.....

También aquí cabe transcribir la biografía de este Centro, tomada del libro de actas.

"23 de Junio de 1950." El Centro Literario "Prometeo" inició sus funciones el día anteriormente indicado".

"Cabe destacar que la Asistencia a las reuniones nunca fué demasiado numerosa, pero, todas las socias, en cierto modo iban "garantizadas", porque demostraron en todo momento interés y espíritu de cooperación".

"El nombre de la entidad fué propuesto por la Presidente, quien explicó las razones en las cuales se fundaba para proponer tal nombre. "Prometeo".

"Este Centro nació como consecuencia del anhelo de nuestras compañeras por desarrollar y cultivar aptitudes literarias. Fué nuestra aspiración hacer nacer entre nosotras el deseo de perfeccionamiento. Buscábamos no solamente la manera correcta de escribir, sino que de elevarnos espiritualmente por medio de la lectura de obras clásicas. Adquirir una cultura cívica que juzgábamos necesaria para el desempeño de nuestro trabajo, proporcionada por personas idóneas".

"El Centro Literario "Prometeo" ha llenado también una necesidad de acercamiento entre las alumnas de los distintos cursos, permitiendo de este modo que llegásemos a conocernos mejor y a través de este conocimiento alcanzar la comprensión que es la base de toda amistad duradera".

En una reunión surgió como tema de conversación el voto femenino, que en ese entonces ocupaba la atención del Parlamento. Algunas compañeras se mostraban partidarias, otras contrarias a él. Sin darse cuenta toda la atención se concentró en este candente tema político. Pensaron que era conveniente ilustrarse más a fondo. Muy pronto se concibió el propósito de obtener de parte de algunas personas mayores informaciones.

Rápidamente tomaron la decisión de organizar un programa de charlas sobre temas políticos-sociales y económicos, como un medio exclusivamente cultural. Estas fueron dictadas por los Señores: Juan Fuentealba, Jorge Herra y Ricardo Ferrando.

El grupo consideró que una Asistente Social debía estar bien informada de estos asuntos para poder participar con opiniones propias en las conversaciones que se les puedan presentar en sus actividades profesionales.

En otra oportunidad, los temas de las reuniones fueron consideraciones referentes a las observaciones que merecían la redacción de documentos que necesariamente deben presentarse en la Escuela.

Algunas compañeras dijeron que convenía aumentar el vocabulario a fin de no caer en la repetición de los mismos vocablos técnicos. Para evitar este vicio se propuso estudiar sinónimos. Una compañera se ofreció para consultar un diccionario de esta índole y traer una lista de palabras. Después se ofrecieron otras para este mismo trabajo. Así se buscaron los

sinónimos a los vocablos: problemas, ir, hablar, solucionar, ayudar.

A fin de hacer extensivos los beneficios de este trabajo al resto del alumnado del colegio, se acordó colocar en los avisadores éstas listas de palabras.

Como ejemplo transcribimos una de ellas.

"Estimadas compañeras:

El Centro Literario "Prometeo", en la labor que se ha impuesto, y de la cual se refiere en su primera presentación, continúa en la publicación de aquellas palabras que con mayor frecuencia se utilizan en los trabajos que las alumnas de la Escuela deben realizar.

Los sinónimos a que nos referimos en esta ocasión podrían reemplazar en algunas oportunidades a la palabra "Ayudar":

Socorrer	Favorecer	Contribuir	Aportar
Apoyar	Cooperar	Coadyudar	Auxiliar
Participar	Secundar	Amperar	Abogar
Concurrir	Escudar	Defender.	

LA SECRETARIA.

Se deja constancia que este Centro en su propósito de superarse y colaborar a la adaptación de las compañeras del Primer Año al aspecto práctico de la profesión, obtuvo de una entusiasta y dinámica egresada una charla referente a situaciones rutinarias que enfrentan las alumnas al iniciar sus prácticas profesionales. Las explicaciones fueron dadas en forma comprensible y sencilla. Esta charla fué dedicada exclusivamente al Primer Año, asistiendo a ella también las componentes del Centro.

En las actividades del Centro Literario "Prometeo" cabe destacar también programas de Acción Social hacia un Club de Madres mantenido por el Departamento de Grupo de nuestra Escuela. Una de las compañeras del Centro dictó una charla sobre La Mujer y su actuación en la vida cívica. La acompañaba algunas compañeras miembros del Centro, quienes participaron en los comentarios que se sucedieron una vez dada la charla.

A continuación se reproduce la historia de los programas y de la labor realizada del Centro tal e ual quedó consignada en el Cuaderno de Control.

REUNIONES

PROGRAMAS

LABOR REALIZADA

Nº 1

Conocer insinuaciones e interés de las compañeras a fin de organizar el Centro Literario.

El grupo estableció como días de reuniones del Centro, los Lunes.

Se insinó el traer palabras que sean usadas frecuentemente en las hojas cronológicas y sus respectivos sinónimos con el objeto de perfeccionar nuestros trabajos y aliviar la tarea de nuestras Supervisoras.

Se insinó hacer polémicas sobre temas livianos.

Llegaron al acuerdo de leer un trozo de la obra Historia de Cristo de Giovanni Papini, a fin de perfeccionar nuestra conducta y nuestra moral.

Una compañera leyó un párrafo con respecto a los poderes de espíritu. Se aclaró con esta lectura algunos falsos conceptos.

Se llegó a la conclusión que se podrían traer curiosidades.

Nº 2

Dar a conocer a las compañeras que asistan por primera vez lo tratado en la primera reunión.

Ver si N. ha traído los sinónimos de Decir.

Conocer si desean leer un trozo de la Historia de Cristo.

Procurar elegir un tema para efectuar una polémica en la próxima reunión.

Procurar elegir un Directorio.

Procurar elegir un nombre para el Centro.

Mantener una conversación general.

Nº 3

Ver si R.C. ha cumplido con la responsabilidad que el grupo le encomendara.

Escuchar los sinónimos de una palabra que eligiera una de las compañeras.

Procurar den iniciativas a fin de celebrar el día aniversario de la Escuela.

Mantener una conversación general.

sidades y pensamientos.

La anotada en el programa. Se dieron consejos a las compañeras del Primer Año con respecto a los exámenes de selección.

El Directorio elegido quedó compuesto por una Presidente, una Secretaria y una Tesorera.

La Presidente dió a conocer los deberes de la Secretaria.

El nombre elegido para el Centro es "Prometeo".

N. y G. se ofrecieron para enviar una crónica sobre el Centro, a la prensa.

Las compañeras dieron sugerencias a la alumna para que titule su Memoria. Uno de ellos "Experiencias de Servicio Social de Grupo con el alumnado de la Escuela de Servicio Social de Temuco".

Se mantuvo una conversación general.

La anotada en el programa.

Los sinónimos dados corresponden al vocablo ir y hablar.

Se preparó un programa para celebrar el día de la Escuela.

E.N. y la alumna conversaran con la Directora del plantel a fin de darle a conocer la iniciativa de los Centros en relación con la celebración del día de la Escuela.

C. recitó una poesía original de N.

G. se ofreció gentilmente para ayudar al desarrollo del programa para la

- Nº 4 Elegir los números que irán en el programa del acto cultural y artístico en celebración del día aniversario de la Escuela.  
Procurar efectuar un ensayo general de ellos.

- Nº 5 Procurar insinuaciones para la administración del botiquín y del ropero.  
Mantener una conversación general.

- Nº 6 Entregar a la Tesorera la suma de \$37.50 ctvs. Cantidad de dinero sobrante de la fiesta aludida con anterioridad.  
Procurar activar lo más posible las actividades del Centro.  
Mantener una conversación general.

fecha mencionada.

Se mantuvo una conversación general.

La anotada en el programa.

Se ensayó la Canción de Cuna. Diamante Azul y la comedia original de una de las compañeras del Centro titulada "Una familia como pocas".

Se proyectó la manera de entregar el botiquín y el ropero a la Dirección del plantel, cuya formación se debe gracias a la cooperación de nuestros médicos-profesores y a las personas a las cuales se interesara.

Se mantuvo una conversación general.

La anotada en el programa.

G. propuso que el programa realizado el día de la Escuela podríamos repetirlo en una velada profunda de los Centros.

Se mantuvo una conversación general.

La anotada en el programa. La Secretaria informó que los sinónimos de las palabras ir y hablar los ha puesto en el avicador. Hizo entrega de la primera lista de ellos para archivarla.

Se hizo entrega del dinero a la Tesorera.

Se obtuvieron nuevas iniciativas con respecto a tener en el Centro, los horarios y finalidades de las instituciones que a menudo deben ir las alumnas.

Nº 7 Escuchar los ofrecimientos que en la reunión anterior hicieran algunas compañeras.

Nº 8 Polémica sobre el voto político femenino, disertación en contra de él por N.  
Escuchar los sinónimos de solucionar, traídos por R.  
Conocer el tema para la próxima reunión.  
Mantener una conversación general.

N. se ofreció para traer la de las Conferencias de San Vicente de Paul.

N. de las instituciones que se han estudiado en clases.

V. dió lectura a las palabras sinónimas de problemas.

Se mantuvo una conversación general.

No se cumplió con el programa. La reunión se orientó para efectuar una polémica sobre el voto femenino en la próxima reunión.

La Presidente dirigirá el debate.

El interés se concretó a fin de solicitar para las reuniones venideras personas idóneas para que nos den charlas sobre diferentes partidos como un medio exclusivamente cultural.

R. se ofreció para traer los sinónimos de solucionar.

Se mantuvo una conversación general.

La anotada en el programa, a excepción de escuchar los sinónimos acordados, por lo avanzado de la hora.

Una compañera y la alumna solicitarán del Sr. Fuenzalba una charla sobre las doctrinas del Partido Radical Doctrinario.

Solicitar de la Dirección una hora de clases para dar una charla a las compañeras del Primer Año sobre situaciones prácticas de la profesión. Una egresada dará ésta.

Nº 9

Solicitar del Sr. Fuentealba de una charla sobre el Partido Radical Doctrinario.

Recuchar las palabras sinónimas de solucionar, escritas por B.

Proponer a las compañeras efectuar una rifa pro-fondos para comprar una máquina de escribir.

Mantener una conversación general.

Se mantuvo una conversación general.

La anotada en el programa a excepción de la mencionada charla, debido a que el conferenciante le era imposible efectuarla.

Una compañera se ofreció gentilmente para dar una charla al Club de Madres. Ello fué muy bien aceptado por el grupo.

Se solicitará al Sr. Fuentealba realice siempre que le fuera posible la charla anteriormente pedida.

Nº 10

Solicitar la charla en referencias.

Acondicionar la sala para ello.

S. y R. se responsabilizarán para las invitaciones necesarias, en el Primer Año, haciéndolo en el Segundo G. y N.

La Secretaria colocará la invitación en el avisador para el profesorado y el alumnado.

Efectuar la charla acordada.

Conocer el tema para desarrollar en la próxima reunión.

La anotada en el programa.

El grupo acordó solicitar del Sr. Jorge Mera una charla sobre el Partido Liberal Progresista.

Nº 11

Solicitar del Sr. Mera la charla acordada en la reunión anterior.

Acondicionar la sala para el efecto.

Efectuar la charla solicitada al Sr. Mera.

Conocer el tema para la próxima reunión.

La anotada en el programa.

Club de Madres	Efectuar una charla al Club de Madres "La Colmena", la que dará una de las compañeras. El tema elegido es La Mujer y su actuación en la vida cívica.	La anotada en el programa.
Con el Primer AÑO	Charla a las compañeras del 1er. AÑO sobre situaciones prácticas de la profesión dictada por una egresada.	La anotada en el programa.
Nº 12	Charla sobre la Falange Nacional que dictará el Sr. Ferrando, a fin de conocer las doctrinas del movimiento.-	La anotada en el programa.-

La Asistencia Media de éste Centro fué de 45 %.

ACTIVIDADES INTER-CLUBES O INTER-CENTROS  
.....

Fuera de las actividades enumeradas, los Centros realizaron lo que podríamos denominar actividades inter-clubes. Entre ellas cabe destacar programas de acción social, enfocados no solamente hacia al Centro mismo, sino también hacia afuera, como ya se dejó establecido anteriormente. En esta forma nuestro ensayo de Servicio Social de Grupo se convirtió en un auxiliar doblemente importante, ya que se alcanzaron objetivos de mayor trascendencia colectiva.

De estas actividades se obtuvieron un botiquín y un ropero, para los casos sociales atendidos por nosotras. Surgió esta iniciativa con el objeto de tener mayores recursos co-

lectivos. Al mismo tiempo, para facilitar la prontitud en la obtención de vestuarios o remedios, según lo requiriera el caso. Para esta tarea se interesó a nuestros profesores-médicos, compañeras y amigos, quienes colaboraron con el obsequio de medicamentos y prendas de vestir.

En las reuniones de los Centros las compañeras organizaron el botiquín y el ropero de tal manera que para solicitar cualquier elemento de ellos, era preciso presentar un Informe Social, al igual que el que se realiza en instituciones análogas. Las solicitudes eran dirigidas al Directorio de los Centros. Todas estas disposiciones fueron cumplidas fielmente por las compañeras que solicitaban la ayuda de los Centros. Con lo cual se obtuvo un sello de seriedad, cooperación y responsabilidad.

Uno de los problemas más generalizados entre el alumnado de la Escuela es la falta de máquinas de escribir, elemento de indispensable uso en nuestros trabajos, como ya se ha dicho en el capítulo anterior.

Las compañeras sentían este problema; pero el interés por solucionarlo radicalmente no constituyó mayor preocupación. Como una manera de aliviar -en parte-, esta necesidad se logró obtener una máquina de escribir, la cual fué facilitada por una Asistente Social. Se acordó en reuniones los horarios en los cuales ella sería ocupada por las compañeras que la necesitaran. Además se acordó que las que la ocuparan debían pagar cierta cantidad de dinero -como arrendamiento- a fin de costear los gastos

de cinta y reparaciones.

Como dirigente de los Centros procuré despertar mayor interés al respecto como para llegar a la adquisición de una máquina de escribir. Propuse rifas. Procuré interesar al Centro de Alumnas. Pero todo ello no tuvo un resultado positivo porque el grupo no lo tomó como un interés por el cual estuviera dispuesto a desarrollar las actividades que podrían haberlo materializado.

Una nota simpática en las actividades de los Centros fué la celebración del día de la Escuela, realizada el 13 de Julio. Se organizó para el efecto una velada artística-literaria y un cocktail, que contó con la colaboración del Centro de Alumnas. Se invitó a este festejo a nuestra Directora, al personal técnico y al cuerpo de profesores. Además a las ex-alumnas del plantel.

Durante la preparación de la velada se dieron oportunidades a los valores artísticos entre el alumnado de la Escuela los que de ordinario no son posible de descubrir.

La velada se desarrolló en una de las salas de clases, la cual fué transformada totalmente, dando la impresión de ser un pequeño teatro acogedor y familiar.

En el transcurso de ella se hizo entrega a nuestra Directora del botiquín y del ropero formado por los Centros. La Directora se mostró emocionada de esta iniciativa y expresó el deseo de que ellos continuaran bajo su responsabilidad.

Tal vez la velada no resultó muy brillante. Pero cabe destacar el hecho de que para prepararla se requirieron días en los cuales se vivieron momentos de camaradería, de jovialidad y de acercamiento. Otro de nuestros propósitos al realizar esta velada fue el deseo de compartir momentos agradables con nuestros maestros, ex-alumnas y compañeras. También olvidar, por un instante, las preocupaciones diarias propias de nuestra profesión y sentirnos unidas.

Otras de las actividades inter-centros fue la habilitación de un equipo de ping-pong. Este se compró con el dinero de las cuotas de los Centros unido a un pequeño saldo de los gastos del cocktail.

No es nuestro propósito dar a conocer aquí las ventajas de las actividades deportivas; sin embargo, es preciso hacer notar que ya que la práctica de otros deportes sería algo difícil de realizar en la Escuela, por lo menos debería contarse en ella con una mesa de ping-pong. Me fue posible observar cuán provechoso es para la higiene mental unos momentos de recreación y actividad física. Ella sirve, si pudieramos decir, como un desahogo a nuestras potencialidades juveniles, además como un escape a nuestras preocupaciones diarias. Junto con ello se obtendría un mayor acercamiento de las alumnas hacia la Escuela.-

PROYECCIONES PARA EL FUTURO  
.....

Hemos expuesto hasta ahora la labor efectuada en los Centros Musical y Literario. Aún cuando no soy la persona llamada a ser la crítica a ella, estimo que este trabajo no vale en sí por lo realizado, sino por las proyecciones que tendría para el futuro, en el caso que fueran aprovechadas estas modestas experiencias.

Hacer Servicio Social de Grupo con el alumnado es algo muy delicado; requiere tacto y habilidad. No quiero significar con esto que las alumnas tengan problemas de personalidad o de desadaptación social como los tienen nuestros clientes. Por el contrario, se trataría en este caso de ayudar a la formación profesional de las futuras Asistentes Sociales, de ayudar también a facilitar su adaptación a una vida muy diferente a la que comienzan a vivir, porque nosotras vivimos y sufrimos con nuestros asistidos.

En otros capítulos de la Memoria se explican las conveniencias y utilidades de los Centros de Alumnas que se organizaron en la Escuela de Servicio Social. Ahora nos limitaremos solamente a expresar algunas opiniones de lo que podría ser en el futuro la existencia de Centros, como los que sirvieron de experiencia a esta Memoria.

Como en toda actividad de la vida es difícil precisar a corto plazo los beneficios que se obtienen de la actua-

ción en comunidad. Así también, para mí, es difícil dar a conocer cifras o resultados exactos del valor de la labor realizada en los Centros. No obstante estimo que ellos fueron de positivas ventajas para aquellas compañeras que se interesaron por este tipo de actividades. En algunos aspectos se logró satisfacer necesidades inmediatas, como fué el deseo de recrearse espiritualmente por medio de la música, juegos y charlas.

Las inquietudes de las compañeras del Primer Año por conocer pronto todos los pormenores de la profesión (mirada desde el punto de vista de la alumna), encontraron satisfacción.

Además, las obras de acción social valen también por el hecho de desarrollar en ellas el sentido de comunidad y de actividades en conjunto.

Puede decirse que de acuerdo con los intereses del grupo encontraron satisfacción los relacionados con la recreación, ampliación de la cultura general, informaciones internas, aprovechamiento de las experiencias para actuaciones profesionales.

Por tanto, agregamos que es de gran importancia mantener estos tipos de Centros en la Escuela por lo ya mencionado y por las oportunidades que tendría la Dirección y sus Departamentos de conocer la personalidad de cada educanda en las actividades que los Centros desarrollan. Es fácil darse cuenta que ellas pueden ser muy variadas. Responderían a lo que cada generación de alumnas interesara o a las iniciativas de sus reg

pectivas líderes. Y por supuesto, la Dirección, podría también entrar a participar en las orientaciones de sus actividades, haciendo las sugerencias que estimara convenientes para el mejor aprovechamiento del método del Servicio Social de Grupo.-

## CONCLUSIONES

### DEL CAPITULO I

1.- Necesidad de un local propio y adecuado para la función social que le compete a nuestro establecimiento dentro de la sociedad.

2.- Obtener fondos suficientes para el mantenimiento del Departamento de Grupo y el financiamiento de sus Clubes.

3.- Proveer el presupuesto de la Escuela con un ítem para cubrir los gastos de movilización de las alumnas hacia las zonas rurales, al aplicar el Servicio Social e Indígena.

### DEL CAPITULO II

4.- Reducir la extensión de los programas de estudios dejando exclusivamente materias directamente vinculadas al trabajo asistencial.

5.- Creación del Hogar Universitario para solucionar los problemas emocionales, económicos y morales del alumnado de Provincia que llegan hasta esta Escuela Universitaria.

6.- El Servicio Social de Grupo aplicado a los establecimientos educacionales constituye un medio de resolver problemas emocionales, pedagógicos, morales y de recreación, por lo tanto existe conveniencia que se implante en todos ellos.

DEL CAPITULO III  
-----

7.- En la Escuela de Servicio Social, el Servicio Social de Grupo además de satisfacer los objetivos mencionados en el punto anterior podría contribuir a acrecentar la experiencia profesional.

8.- El funcionamiento permanente del Servicio Social de Grupo en la Escuela contribuiría a proporcionar a la Dirección informaciones útiles para la apreciación integral de la personalidad de las alumnas.

9.- Permitiría destacar valores y descubrir habilidades especiales para el trabajo en los distintos Departamentos en que se divide la Escuela.-

## BIBLIOGRAFIA

- Galdames, Luis. Historia de Chile, edición IX.
- Mann, W. Dr. Chile luchando por nuevas formas de vida. Tomo I y II.
- Vicuña Suárez, Luis. La juventud universitaria chilena y sus problemas.
- Lewis Silva, Amalia. Estudio de las condiciones económico-sociales de la ciudad de Temuco, efectuado por la Clínica de la Escuela de Servicio Social. Memoria.
- Umaña, María Eliana. Servicio Social de Grupo. 1948.
- Umaña, María Eliana. Servicio Social de Grupo. Colección Apuntes, 1950.
- Umaña, María Eliana. Servicio Social de Grupo. Memoria.
- Caviedes Vivanco, Oriana. Servicio Social de Grupo en el Liceo. Memoria.
- Caviedes Vivanco, Oriana y Tepper Delgado, Emilia. Memoria anual del Departamento de Servicio Social de Grupo. Temuco, 1950.
- Cassagne Serres, Blanca. Dra. Servicio Social de Grupo o Trabajo de Grupo. Rev. Previsión Social. N° 21, Marzo 1950. República Dominicana.
- Cassagne Serres, Blanca. Dra. La Asistente Social y sus métodos. Rev. Previsión Social. N° 25, Septiembre 1950. Rep. Dominicana.
- Tocornal de Romero, Luz. Presidentes. Revista de Servicio Social. N° 1, Enero-Abril. Comité de Publicaciones.
- Guastavino Ureta, Emma. Dra. Preparación profesional del Asistente Social. Art. de la Rev. de Servicio Social. N° 3 Sept.-Diciembre. 1949.
- Mancini, Luis Carlos. Responsabilidad del Trabajador so-

- cial ante la comunidad. Art. de la Rev. Servicio Social. N°3. Sept. Dic. 1949.
- La formación de los agentes de Servicio Social de acuerdo a las exigencias actuales. Presentado por la Escuela de Servicio Social de la Beneficencia de Santiago de Chile, al II Congreso Panamericano de Servicio Social. Rev. S.S. N°3. 1949.
- Gouves Kfourri, Nadir. Dificultades y soluciones encontradas en la formación de las Asistentes Sociales. Rev. Servicio Social. N°3, 1949.
- Córdova, Lucio. Discurso pronunciado en el Acto de Distribución de los Diplomas profesionales a las alumnas de la Primera Promoción de Egresadas de la Escuela, el 13 de Octubre de 1945.
- Rivas del Canto, Luis. Dr. Servir educando. Art. aparecido en el Diario Austral el 16 de Enero de 1946.
- Reglamento de las Escuelas de Servicio Social del Estado. 1943.
- Tocornal de Romero, Luz. Entrenamiento práctico de las alumnas de las Escuelas de Servicio Social. Trabajo presentado por la Asociación Chilena de Escuelas de Servicio Social a la Ira. Jornada de Servicio Social organizada por el Circulo de Estudios Sociales. Nov. 1950.-
- Fuenzalida, Fernando Algunas consideraciones para la creación de la Iera. Escuela de Servicio Social en ciudad Trujillo. Previsión Social. N°21. 1950. Rep. Dominicana.
- Díaz Santana, Porfirio. Un programa deseable de Servicio Social para Puerto Rico. Prev. Social. N°22. 1950. Rep. Dominicana.

## INDICE

	Pág.
Sumario.....	
Agradecimientos.....	
Dedicatoria.....	
Introducción.....	
Capítulo I.....	1
Hacia una conquista social.....	1
La Escuela de Servicio Social de Temuco.....	3
Fundación y organización administrativa del establecimiento.....	3
Planes de estudios teóricos y prácticos a los cuales se cife la enseñanza del Servicio Social.....	7
Importancia de la ubicación de las Escuelas de Servicio Social en una Facultad de la Universidad de Chile.....	9
Problemas que enfrenta actualmente la Escuela de Servicio Social de Temuco.....	15
Falta de local adecuado.....	15
Falta de recursos para el desarrollo de las actividades del Servicio Social Rural e indígena.....	20
Del Departamento de Grupo.....	21
Responsabilidades de la Escuela derivadas de sus finalida des.....	25
Capítulo II.....	27
El alumnado de la Escuela de Servicio Social de Temuco....	27
Capítulo III.....	41
Aplicación del Servicio Social de Grupo en la Escuela de Servicio Social de Temuco.....	41

	Pág.
Características y finalidades del Servicio Social de Gru po.....	41
Aplicaciones de este método.....	47
Experiencias obtenidas en el ensayo de Servicio Social de Grupo con el alumnado de la Escuela.....	49
Centro Musical Horizontes.....	52
Centro Literario "Prometeo".....	65
Actividades inter-clubes-o inter-centros.....	73
Proyecciones para el futuro.....	77
Conclusiones.....	80
Bibliografía.....	82
Indice.....	84